

MutziMag N°8



Janvier
2018



« L'artiste ne doit pas copier la nature
mais prendre les éléments de la nature
et créer un nouvel élément ».

Paul Gauguin



Edito

Au fil des pages de ce bulletin, s'égrène la vie de notre commune avec son Etat-civil de l'année, ses joies et ses peines, ses temps forts et ses périodes un peu plus calmes.

La page de 2017 se tourne, une autre sur laquelle tout reste à écrire se présente à nous et l'important est de faire en sorte que chacun y trouve sa place, bien vivre ensemble reste donc notre principal but à atteindre.

En ce début d'année 2018, je me retourne rapidement sur 2017 et ses réalisations, dont plusieurs furent axées sur la jeunesse : l'extension des locaux de la Maison de la petite enfance avec une salle d'activités et une salle de repos supplémentaire, la rénovation de l'aire de jeux située rue Chopin, la poursuite des rénovations des salles de classes et de l'équipement des écoles en tableaux numériques. En fin d'année, des aménagements de voirie ont été mis en œuvre avec la réalisation d'un ralentisseur et d'un parking à côté du cimetière situé route de Molsheim ou encore la rénovation de la rue du Cardinal Rohan.

En 2018, nous poursuivons notre action à destination de la jeunesse avec des réflexions sur la construction d'un préau et la réalisation d'un skate-park pour nos adolescents. La commission scolaire devra travailler sur le sujet des rythmes scolaires.

D'autres projets sont en cours de préparation au niveau de la mise aux normes d'accessibilités de nos bâtiments, la poursuite des aménagements cyclables dans la commune, la modernisation de l'éclairage public...

Enfin, 2018 verra également la concrétisation de dossiers importants qui nous tiennent à cœur depuis plusieurs années comme la bretelle d'accès entre la voie rapide et le rond-point de l'Atrium et l'acquisition par la Communauté de communes de l'emprise foncière du Fort de Mutzig.

En ce début d'année, vous avez constaté que la municipalité a supprimé le stationnement payant et a mis en place une zone bleue ainsi que des emplacements de « dépose minute ». Cela favorisera une meilleure rotation des véhicules et participera à l'attractivité du centre-ville en facilitant l'accès aux commerces et aux services.

La vie associative a encore été particulièrement fructueuse en 2017 et se poursuivra sans aucun doute en 2018. Que tous les acteurs, élus et bénévoles, ayant contribué au dynamisme de la commune soient ici remerciés pour leur investissement et leur dévouement. Mes remerciements s'adressent également aux commerçants, artisans et industriels qui contribuent à la réalisation de ce bulletin grâce à leur soutien financier.

Enfin, au nom du conseil municipal, je vous souhaite pour 2018 ainsi qu'à vos familles et à tous ceux qui vous sont chers, mes meilleurs vœux de santé et la pleine réussite de vos projets. J'espère que cette année apportera la sérénité et le bonheur à chacun d'entre vous.

Jean-Luc SCHICKELE
Maire de Mutzig



Le mot du Maire

Sommaire

Vie communale 4

Histoire 16

Vie citoyenne 18

Manifestations 20

Vie associative 29

Infos diverses 37

MutziMag le bulletin municipal de la Ville de Mutzig
Janvier 2018 - N°8

Directeur de publication : Jean-Luc SCHICKELE
Rédacteurs : Anne GROSJEAN, Jean-Luc SCHICKELE,
Céline MELENDEZ, Annie SPINELLA, André ROPP, Elodie BOUTY,
Jean-Claude BURY, Patricia JEHL, Martine DESSEREE,
Patrice ZUCKSCHWERT, Martial STECK

Conception et impression : Imprimerie Kocher Rosheim
Papier issu de forêts gérées durablement

www.villedemutzig.fr

L'activité du conseil municipal

Le conseil municipal s'est réuni à 3 reprises entre juin et décembre 2017.

Séance du 20 juin 2017

Le Conseil Municipal a délibéré sur 9 points et a décidé :

- À l'unanimité, d'attribuer des subventions annuelles de fonctionnement à 35 associations pour un montant cumulé de 35 685€.
 - À l'unanimité, d'accorder une participation financière dans le cadre de l'organisation d'une classe de découverte par la classe ULIS de l'école R. Schickelé.
 - À l'unanimité, de verser une participation de 15 456€ au Groupement d'Action Sociale du Bas-Rhin / Centre National d'Action Sociale permettant aux 69 agents municipaux de bénéficier des prestations de ce dernier.
 - À l'unanimité, d'approuver le principe du versement d'une subvention d'un montant maximum de 1 500€ à l'Association Os Lusitanos dans le cadre de l'organisation logistique de la rencontre de jumelage à Almeida au Portugal du 23 au 26 juin 2017 et une subvention de 375€ a été accordée à l'Association des Perles Noires du Canton de Rosheim pour l'animation du marché de Pâques.
 - À l'unanimité, de confier la mission d'inspection en matière d'hygiène et de sécurité au travail au Centre de Gestion de la Fonction publique territoriale du Bas-Rhin.
 - À l'unanimité, de valider une décision budgétaire modificative afin de prendre en compte les montants définitifs de certaines dotations qui n'étaient pas encore notifiées au moment du vote du budget primitif 2017 en constatant 360 000€ de recettes supplémentaires en section fonctionnement.
 - À l'unanimité, de céder à la commune de Dorlisheim en vue de l'opération de réalisation de la bretelle de liaison entre la RD 392 et la RD 1420, la parcelle section 8 n°2479/77 d'une contenance de 0,78 are au prix de 78€.
 - À l'unanimité, d'adhérer au groupement de commandes pour l'achat et/ou la location de matériels d'impression et leur maintenance organisé par la Communauté de Communes de la Région de Molsheim-Mutzig.
 - À l'unanimité, d'approuver la signature d'une convention entre l'Association du Pays Bruche Mossig Piémont et la commune pour la collecte et la valorisation des certificats d'économies d'énergie issus d'opérations réalisées sur son patrimoine en particulier dans le cadre du « Plan Lumière » afin de toucher une aide financière à hauteur 77% sur des dépenses de modernisation permettant des économies au niveau de l'éclairage public.
- Séance du 26 septembre 2017**
Le conseil municipal a statué sur 10 points et a décidé :
- À l'unanimité, d'approuver le rapport annuel 2016 sur le prix et la qualité du service public de l'eau potable, le rapport annuel 2016 sur le prix et la qualité du service public de l'assainissement et le rapport d'activité 2016 du SMICTOMME.
 - À l'unanimité, d'approuver le rapport d'activité 2016 de Tremplin Entreprises et d'attribuer une subvention de fonctionnement de 15 000€ au titre de l'exercice 2017.
 - À l'unanimité, de réévaluer la subvention forfaitaire annuelle à 200€ par classe au titre de participation financière aux sorties pédagogiques des écoles.
 - À l'unanimité, d'attribuer une subvention de 1 000€ à l'Association Histoire de Grandir dans le cadre de son intervention pour l'animation du Contrat Local d'Accompagnement à la Scolarité.
 - À l'unanimité, d'attribuer une subvention de 4 000€ à l'Amicale des Sapeurs-Pompiers de Mutzig pour sa participation à la logistique des festivités du 13 juillet 2017.
 - À l'unanimité, de créer 4 postes (en vue de nominations par avancement de grade d'agents communaux), de modifier des quotités de travail des postes d'adjoints d'animation et mettre à jour le tableau des effectifs en conséquence.
 - À l'unanimité, d'étendre la convention entre la Préfecture de la Région Alsace et du Bas-Rhin et la Commune de Mutzig relative à la télétransmission des actes administratifs soumis au contrôle de légalité, aux documents budgétaires et aux marchés publics.
 - À l'unanimité, d'approuver la participation financière du Conseil de Fabrique de la Paroisse Catholique de Mutzig à hauteur de 2 800€ dans le cadre des travaux d'aménagement du presbytère.

Séance du 12 décembre 2017

Le Conseil Municipal a délibéré sur 17 points et a décidé :

- À l'unanimité, d'approuver l'adhésion de la Commune de Westhoffen au Syndicat Mixte de Haslach, qui gère des travaux d'exploitation forestière et dont la ville de Mutzig est membre, ainsi que les nouveaux statuts en découlant.
- À l'unanimité, d'approuver le rapport annuel d'activités 2016 de la Communauté de Communes de la Région de Molsheim.
- À l'unanimité, d'approuver l'état prévisionnel des coupes, le programme de travaux d'exploitation 2018, le programme de travaux patrimoniaux et la proposition de prestation d'encadrement concernant la forêt communale pour l'exercice 2018.
- À l'unanimité, d'approuver une décision budgétaire modificative afin d'intégrer les dépenses (94 000€ TTC) et recettes (60 000€ d'aide financière et 34 000€ de virement de crédits disponibles) liées à la mise en œuvre de la convention de partenariat avec le Pays Bruche-Mossig- Piémont pour la valorisation des certificats d'économies d'énergie dans le cadre notamment du « Plan lumière ».
- À l'unanimité, d'autoriser l'engagement de dépenses d'investissement avant le vote du budget 2018 dans la limite de 25% des dépenses d'investissement budgétisées en 2017.
- À l'unanimité, d'approuver le renouvellement de la convention de gestion de la crèche/multi-accueil avec l'Association de la Petite Enfance pour l'exercice 2018 et d'attribuer une subvention annuelle de fonctionnement pour cette période de 85 000€.
- À l'unanimité, d'attribuer une subvention à l'Amicale de la maison de retraite Marquaire et à la Société Ornithologique de Mutzig.
- À l'unanimité, d'approuver la participation financière à hauteur de 1 125€ de la part de l'Office du Tourisme de la région de Molsheim-Mutzig dans le cadre de la mise en place de panneaux d'information du circuit pédestre « Sentier Botanique ».
- À l'unanimité, de solliciter une subvention dans le cadre de la réalisation du diagnostic réglementaire obligatoire des risques psychosociaux au niveau des services municipaux.
- À l'unanimité, d'approuver la mise à jour du tableau des effectifs municipaux par la suppression et l'ouverture de postes dans le cadre d'avancements de carrière internes.
- À l'unanimité, d'approuver la mise en place des nouvelles dispositions relatives au régime indemnitaire du personnel municipal, en application des évolutions de la réglementation en la matière.
- À l'unanimité, de valider l'augmentation du taux de cotisation du contrat de prévoyance du personnel communal.
- À l'unanimité, d'approuver l'attribution d'une indemnité de conseil au receveur municipal suite au changement de la personne en poste au niveau du Trésor Public de Molsheim.
- À l'unanimité, d'approuver la mise en œuvre de la procédure de sauvegarde de la licence de débit de boisson de 4^e catégorie, par une ouverture sporadique quinquennale, dont la commune est propriétaire.
- À l'unanimité, d'autoriser la présentation d'une demande de déclaration préalable en vue de l'aménagement des jardins partagés et à réaliser toutes démarches nécessaires à la mise en œuvre de l'opération.
- À l'unanimité, prend acte du jugement du Tribunal Administratif de Strasbourg annulant les délibérations N° 53/15 et N° 54/15 du 29/09/2015 qui autorisaient respectivement, à présenter un dossier de déclaration préalable pour les travaux de ravalement des façades du temple protestant, et à présenter un dossier de permis de construire pour les travaux d'extension des locaux de la Maison de la Petite Enfance, au seul motif que ces 2 points ne figuraient pas à l'ordre du jour de la convocation et qu'ils avaient été ajoutés à l'ordre du jour séance tenante, avec l'accord de l'assemblée par 28 voix pour et un conseiller ne prenant pas part au vote. Par 19 voix pour, 2 abstentions et un conseiller ne prenant pas part au vote, d'autoriser Monsieur le Maire à signer un dossier de déclaration préalable pour les travaux de ravalement des façades du temple protestant et l'autorisation de signer un dossier de permis de construire pour les travaux d'extension des locaux de la Maison de la Petite Enfance.

Jean-Sébastien SCHELL, Directeur général des services

Cérémonie des vœux du Maire



Le jeudi 18 janvier, au Dôme, le maire et le conseil municipal ont eu le plaisir d'accueillir la Sous-Préfète Clara Thomas, le député Laurent Furst, le président du Conseil départemental Frédéric Bierry, la conseillère régionale Marie-Reine Fischer, Gilbert Roth président de la ComCom, de très nombreux maires, les représentants de l'armée, de la gendarmerie, des pompiers, toutes les forces vives du monde économique, associatif, éducatif, culturel de la commune.

Pour cette cérémonie les services techniques de la ville ont mis en place sur la scène du Dôme un superbe décor champêtre plein de symboles, délicieusement éclairé. Sur scène encore, les cuivres de l'école de musique allaient donner une note à la fois musicale et festive à la cérémonie.

En préambule, le public a eu droit à une rétrospective en images de l'année 2017 réalisée par Claire Staudinger de « Plus qu'une image ».

Après les meilleurs et chaleureux vœux, le maire a rappelé succinctement les grands événements qui ont marqué l'année 2017 dans notre pays avant de resserrer le focus sur Mutzig qui compte au 1^{er} janvier 2018, 5980 habitants, en augmentation de 33 par rapport à l'an passé, 147 nouveaux habitants, on a célébré 23 mariages, 4 PACS, on a enregistré 60 décès et 88 naissances.

Jean-Luc Schickelé a rappelé les divers travaux réalisés en 2017 : Extension de la Maison de la Petite Enfance, travaux dans les écoles, rénovation de l'aire de jeux de la rue Chopin, réfection de chemins ruraux, modernisation de l'éclairage public, de l'éclairage scénique au Château Rohan, fibre Internet à « Tremplin Entreprises » délivrance de 52 permis de construire, travaux Rue du Cardinal Rohan, du Chalet, au Cimetière protestant avec réalisation d'un parking. etc. Des économies substantielles ont été réalisées grâce aux travaux en régie.

Puis il s'est polarisé sur tous les projets 2018 : Piste cyclable, rue du Dr Schweitzer, au Dôme qui a trouvé sa vitesse de croisière, entretien et renouvellement du matériel technique, achat du foncier du Fort de Mutzig par la ComCom, la Bretelle ATRIUM/Voie rapide qu'on devrait emprunter dès la fin de l'année, l'étude de reconstruction de la friche de la Brasserie, la démolition partielle du café de l'Europe, construction de préaux aux écoles Rohan et Schickelé, réflexion pour réaliser un « Skate-park » pour les ado, installation de 180 luminaires « LED »,

projet de « Jardins partagés », travaux au cimetière principal, mise en place à la mairie d'un dispositif de recueil des titres d'identité etc. « Nos projets s'inscrivent dans la mesure de nos moyens et sans compromettre l'avenir de nos finances » devait-il souligner.

Le conseil tranchera après concertation avec les parents et enseignants : rythme scolaire sur 4 jours ou 4 jours ½. Le maire a encore évoqué le problème des fermetures de commerces au Centre-Ville, la mise en place du stationnement Zone Bleue.

Pour conclure il a rendu hommage à l'équipe municipale ainsi qu'au tissu associatif qui anime la commune.

Une citation de Richard Wagner « La joie n'est pas dans les choses, elle est en nous » fut la fin de son intervention.

Ont pris la parole :

Gilbert Roth a évoqué les nombreux dossiers traités par la ComCom sur le ban de Mutzig, notamment l'urgence d'une réhabilitation de la piscine qui a 35 ans.

Marie Reine Fischer, le souci de la mise en place du « très haut débit » par la Région

Frédéric Bierry : l'accompagnement du département pour les routes et les collèges et une vibrante intervention pour un retour à l'Alsace et sa spécificité rhénane

Laurent Furst : Remerciements pour sa réélection, ses prises de positions à l'Assemblée Nationale et la légitime fierté qu'on peut avoir de vivre au sein de la ComCom

Clara Thomas : elle a abondé dans le même sens, « C'est incomparable ce qui se passe ici, c'est « TGV/Bulldozer » avant d'exprimer ses vœux « Bleu/Blanc/Rouge »

Ce fut l'heure des distinctions qui ont été limitées pour un gain de temps, un autre moment est prévu le 11 février.

Cérémonie présidée par l'adjoint Jean Paul Gallois.

Diplômes de donneur de sang bénévole

Charlène VETSCH - 4^e niveau
Sabine SCHREIBER - 3^e niveau
Abdelsalem SACI - 2^e niveau
Véronique FLAJOLET - 1^{er} niveau
Jonathan WELLER - 1^{er} niveau
Jean-Luc Schickelé - 1^{er} niveau

Distinction pour une sportive

Amélie MULLER au badminton championne d'Alsace poussine en simple et en double.

Bernard GUG

Concours communal de fleurissement 2018

La Ville de Mutzig organise une nouvelle fois, en 2018, un concours communal de fleurissement. Pour permettre la bonne organisation de ce concours, nous vous prions de bien vouloir vous inscrire, en remplissant le coupon ci-dessous ou en le recopiant sur papier libre et en le retournant en mairie avant le 15 juin 2018.

Je soussigné(e),

Nom : Prénom :

Adresse : 67190 Mutzig

Tél. :

Catégorie 1 : Maison avec décor floral et jardin fleuri

Fait à Mutzig, le

Catégorie 2 : Maison avec possibilité de fleurissement limité (façade)

(signature)

Catégorie 3 : Balcon fleuri dans immeuble collectif

Catégorie 4 : Hôtel, restaurant, commerce, hôpital, gîte

Catégorie 5 : Jardin potager seul

Chantiers et travaux du 2^e semestre 2017

Plusieurs interventions ont été réalisées en régie par les services techniques municipaux dans les écoles. Ainsi, 4 salles de classe et un local ATSEM ont été remis à neuf au niveau du groupe scolaire Hoffen. A l'école R. Schickele, une salle a été aménagée en bibliothèque scolaire et un autre local en salle de réunion. Enfin, un grand meuble de rangement a été fabriqué à l'école Génie.



Rénovation de salle de classe



Local bibliothèque à l'école Schickele

Le service technique municipal a réalisé de nombreux autres travaux en régie :

D'une part dans les bâtiments communaux : rénovation de locaux aux ateliers municipaux, au Centre culturel du Château des Rohan, au presbytère, remplacement du plancher de la scène du Dôme ...

D'autre part, au niveau des espaces publics : réfections de chemins ruraux, mise en place de résine dans les fosses d'arbres du centre-ville, démarrage d'un programme de jointoiement à la résine des surfaces en pavés porphyres du centre-ville afin de limiter les mauvaises herbes dans le cadre du zéro phyto mais également de faciliter la circulation piétonne, l'amélioration de l'éclairage et la réfection du passage du Couvent ...

Enfin, la modernisation de l'éclairage public se poursuit également avec l'installation de dispositifs de régulation et de luminaires LED afin de réaliser des économies d'énergie. Cette opération s'intensifiera en 2018 grâce aux aides financières du Plan Lumière.



Remplacement du plancher de la scène du Dôme



Résine des fosses d'arbres



Jointoiement des pavés



Réfection de chemins ruraux



Nouveau matériel scénique de la salle de spectacle du Château

Les locaux de la Maison de la petite enfance ont été agrandis par la construction d'une salle d'activités et d'un local de repos supplémentaire. La structure dispose désormais de 3 salles d'activités et autant de salles de repos afin de répartir au mieux les groupes d'âges des enfants. L'intervention au niveau du système de chauffage/ventilation a également permis d'équiper les 3 salles d'activités de la structure d'un système de rafraîchissement qui améliorera le confort des enfants et personnels lors des chaleurs estivales. Cette opération qui a représenté un budget de 74 500 € HT a été largement cofinancée par la CAF du Bas-Rhin qui a attribué une aide de 54 120 € soit 72,50 %.



Nouvelle salle d'activités de la crèche

Dans le domaine des travaux de voirie, le pont piétonnier de la rue du Moulin a été repris et sécurisé, la chaussée et l'éclairage public de la rue du Cardinal Rohan ont été complètement rénovés.



Réfection de la rue du Cardinal Rohan



Rénovation du pont de la rue du Moulin

Une opération globale a été entreprise au niveau du cimetière situé route de Molsheim qui ne disposait d'aucune possibilité de stationnement. Un parking de 12 places a été créé afin de faciliter l'accès, l'allée centrale a été aménagée avec de l'enrobé et un ralentisseur a été réalisé afin de sécuriser un passage piéton et ralentir la circulation importante sur cet axe routier.



Cheminement en enrobé du cimetière



Nouveau parking du cimetière



Ralentisseur route de Molsheim

Jean-Sébastien SCHELL
Directeur général des services



A partir du 1er janvier 2018
Nouvelle réglementation concernant le Stationnement
Rue du Maréchal Foch
Arrêté municipal du 27 décembre 2017



Zone bleue durée limitée 1h30

Zone bleue durée limitée 15 minutes

Emplacement Personne à Mobilité



Du neuf dans vos démarches

Pacte Civil De Solidarité (PACS) : rendez-vous en mairie

Depuis le 1^{er} novembre 2017, la déclaration du Pacte civil de solidarité (Pacs), sa modification et sa dissolution, sont enregistrées dans la mairie du lieu de résidence et non plus au tribunal d'instance. La signature d'un Pacs permet de définir par contrat les droits et obligations de chacun et d'introduire une certaine sécurité juridique dans les relations entre concubins. Renseignements auprès du service état civil : 03 90 40 97 22 ou service-public.fr

Automobile : rendez-vous en ligne

Vous devez désormais effectuer vos démarches en ligne pour le certificat d'immatriculation et le permis de conduire. Les télé-procédures sont accessibles sur le site internet de l'Agence Nationale des Titres Sécurisés (ANTS) : <https://ants.gouv.fr>
Certificat d'immatriculation (carte grise) : <https://immatriculation.ants.gouv.fr>
Permis de conduire : <https://permisdeconduire.ants.gouv.fr>

Timbre électronique

Le timbre fiscal papier se fait remplacer tout doucement par le timbre électronique. Vous pouvez en effet déjà depuis quelques mois acheter votre timbre pour un passeport, une carte nationale d'identité, permis bateau... sur le site timbres.impots.gouv.fr Dans le cadre des télé-procédures, citées plus haut, les timbres peuvent être achetés à l'adresse : <https://ants.gouv.fr>

L'Office de Tourisme de la Région Molsheim-Mutzig vous informe

Vous possédez une chambre ou un logement meublé que vous mettez en location pour une clientèle touristique même ponctuellement ?

Vous devez répondre à des obligations légales réglementaires et fiscales :

Vous êtes tenu de préalablement déclarer cette activité touristique à la mairie de la commune où se situe votre bien à l'aide du formulaire cerfa n°14004*02 (pour les meublés) ou 13566*02 (pour les chambres).

Vous devez prendre contact avec les services fiscaux dont vous dépendez.

La taxe de séjour est à régler à la communauté de communes région de Molsheim-Mutzig située 2 route ecospace à Molsheim.

Découvrez le document « hébergement chez l'habitant, devoirs et obligations » auprès de votre office de tourisme 19 place de l'hôtel de ville à Molsheim.

Vous pouvez également consulter le site www.service-public.fr

« Un territoire, des Hommes : une ambition partagée » Le premier Livre sur notre Communauté de Communes.



Voilà 20 ans que la Communauté de Communes a vu le jour...

L'heure était venue de réaliser un ouvrage retraçant la naissance, l'histoire et le développement de notre territoire. Ce livre expose comment notre structure intercommunale est devenue en 20 ans, une entité élaborée collectivement grâce à la réunion de nos communes.

Au fil des pages, vous découvrirez les premiers pas de la création de la Communauté de Communes, ses débuts ambitieux mais difficiles, un territoire qui a d'abord vu se réunir 10 communes pour finalement en rassembler 18. Cette évolution aura permis de voir le périmètre de la Communauté de Communes changer profondément tout en développant ses richesses tant naturelles, culturelles et industrielles. L'ensemble des adhésions à cette structure intercommunale permet un enrichissement collectif et la fondation d'une identité commune.

« Il est primordial d'œuvrer ensemble, de façon pragmatique. L'avenir de la Communauté de Communes de la Région de Molsheim - Mutzig sera fait de tous ces enjeux, ces projets, au service des citoyens. » (Extrait ouvrage)

Ainsi, le livre aborde, tour à tour, la construction de la Communauté de Communes et autour des identités sur lesquelles elle s'est fondée, ainsi que ses différentes compétences et ses actions emblématiques réalisées durant les 20 dernières années, notamment en ce qui concerne : les piscines, le développement économique et touristique, l'aménagement des cours d'eau, la gestion de l'eau et l'assainissement, la création d'un réseau de pistes cyclables, d'un système informatique géographique, mais aussi d'un Relais d'Assistantes Maternelles... Ces réalisations ont permis à la Communauté de Communes de progresser, de prospérer et de répondre aux besoins environnementaux, économiques et sociétaux du territoire.

« La Communauté de Communes a pour objet de rendre la vie plus agréable à tous les concitoyens, de contribuer à l'équipement du territoire et de souligner le vivre-ensemble. »

Une partie du livre est entièrement consacrée à ses 18 Communes, une présentation qui se voulait égale pour chacune d'entre elles, afin de valoriser l'équité entre toutes les municipalités.

L'Ouvrage, c'est également une mise en avant des nombreuses richesses et activités du territoire, telles que :

- Le vignoble
- L'agriculture
- La forêt
- L'industrie
- Les services
- L'Armée
- L'éducation
- Le sport
- Les loisirs et la culture
- Le domaine sanitaire et social
- La gastronomie et l'art de vivre.

Enfin, plusieurs pages sont dédiées au patrimoine naturel et historique de la Communauté de Communes de la Région de Molsheim-Mutzig. Elles retracent un bref historique des monuments et ouvrages de la région, connus ou moins connus, permettant ainsi d'en apprendre un peu plus sur les trésors que nous offre notre territoire.

Ce livre représente un recueil d'informations de 1997 à 2017 et raconte la longue et extraordinaire bataille qui a fait de ce territoire intercommunal une véritable zone d'attractivité qui dépasse largement son périmètre.

« L'ouvrage que vous tenez entre les mains n'a d'autre but que de vous permettre d'appréhender quelques aspects de cette réalité qu'est, aujourd'hui, la Communauté de Communes de la Région de MOLSHEIM-MUTZIG, notre maison commune, notre espace de vie. »

Laurent FURST
1^{er} Président de la Communauté de Communes
de la Région de MOLSHEIM-MUTZIG

La création de la Communauté de Communes va marquer la région. Son histoire mérite d'être connue autant par nos concitoyens, que par nos partenaires extérieurs.

Points de ventes dans les établissements publics tels que :

- Les Mairies des 18 communes
- L'Office de Tourisme de la Région Molsheim-Mutzig
- La Communauté de Communes

Couverture cartonnée
144 pages couleur
Format 21 X 29.7 cm

Tarif : 25 €

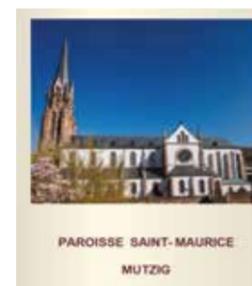
Le paiement devra s'effectuer uniquement par chèque.

La ville de Mutzig est dotée d'un riche patrimoine

Parmi celui-ci, il y a le patrimoine religieux. Le Conseil de fabrique, aidé par la société d'histoire de Mutzig et environs, du photo-club de Mutzig et du sacristain a édité un ouvrage sur l'église Saint Maurice de Mutzig. Dans l'ouvrage, vous découvrirez également les 5 chapelles de ce patrimoine. Le livre comporte 84 pages et plus de 250 photos. Pour les personnes s'intéressant au patrimoine de notre commune et qui désirent l'acquérir, peuvent le consulter au presbytère le mercredi après-midi de 14h à 16h et le vendredi matin de 9h à 12h.

Le prix de l'ouvrage est de 45 € à régler par chèque bancaire à l'ordre de : conseil de fabrique de Mutzig. Ce chèque, ne sera retiré qu'après l'acquisition de l'ouvrage.

Pour le conseil de fabrique : le président Gilbert Brendlé



SUPER **U** MUTZIG

Espace Atrium
67190 MUTZIG
03 88 38 56 51

Nos horaires
Lundi au Vendredi:
de 8h30 à 20h
Samedi:
8h30 à 19h

FABRIQUÉES DEVANT VOUS
Pâtes aux 7 œufs frais au Kilo

Nos services



Distributeur
Billets



Photo Minute



Photocopies



Presse



CULTURE

L'ESCAL'PATES

PÂTES FRAICHES AUX 7 OEUFS
FABRIQUÉES DEVANT VOUS



Ouvert de 11h à 15h / Sur place ou à emporter

Sabine part à la retraite



Après 44 années passées au service de sa clientèle, Sabine Schreiber part à la retraite le 31 décembre 2017. «Tronçonneuse de l'Est» baissera définitivement ses rideaux au 40 rue du Maréchal Foch, au centre-ville de Mutzig.

Jusqu'en 1973, ce magasin était occupé par la mercerie Kompf, la maison a été mise en vente suite au départ à la retraite et acquise par

Roger Scheller, fondateur des Tronçonneuses de l'Est en 1965, à Heiligenberg. Une opportunité pour Roger Scheller d'installer un magasin avec pignon sur rue au centre d'une ville dynamique, une opportunité aussi de lancer sa fille aînée Sabine, âgée alors de 16 ans, aux commandes du magasin.

Le 40 rue du Maréchal Foch passait d'une clientèle uniquement féminine à une autre exclusivement masculine, avec le commerce du matériel forestier et d'espace vert qui très rapidement, s'est étendu à du matériel électroportatif, perceuses, raboteuses, tout ce qui est utile au bricolage.

Roger connaissait bien sa fille pour savoir que le magasin était dans de bonnes mains. Sabine à force d'études de toute la documentation disponible et beaucoup de persévérance, a rapidement acquis les connaissances nécessaires et a surpris plus d'un client avec ses conseils avisés. Par la suite un nouveau défi s'imposa comme une évidence pour aller de l'avant la commercialisation de machines à bois, un objectif largement atteint début des années 80.

«Les affaires furent florissantes de nombreuses années, des pics d'activités sont à noter, en 1999 la tempête Lothar a fait exploser la vente des tronçonneuses, à partir de 2002, de nombreux bricoleurs se sont équipés de machines à bois, des ventes record ont été enregistrées» se souvient-elle.

Et elle poursuit «aujourd'hui le contexte commercial est plus morose. La jeunesse a d'autres priorités, travailler le bois devient ringard. Mais le trouble-fête est «Internet» avec de la marchandise souvent de filière étrangère, donc impossible d'aligner les prix. On va jusqu'à photographier dans le magasin une machine, demander des renseignements et se rabattre sur Internet».

C'est la fin d'un long périple, Sabine informe sa clientèle que le magasin sera transféré à Heiligenberg le 1^{er} janvier, elle continuera à vivre dans le logement jouxtant le magasin à Mutzig.

Pour Sabine c'est aussi l'heure des remerciements envers toute sa clientèle «J'ai passé de merveilleuses années à vos côtés. A votre écoute, je me suis instruite, me suis perfectionnée, lentement une confiance mutuelle s'est instaurée. Merci pour tout». Et nous concluons en souhaitant bonne retraite à Sabine.

B.G.

Mutzig Création, Le Moulin à Coudre



Patricia Geyer, habitant Oberhaslach, vient d'installer son «Moulin à coudre» au 1 place de l'abattoir à l'étage de la crèche «Petit à petit».

Moulin, car c'est là que se trouvait autrefois un moulin mu par les eaux du canal. Les volontés de Patricia se résument ainsi : répondre à la demande, transmettre ses talents de couturière en assurant des cours de 2h30 dans l'atelier qu'elle vient de créer, mais aussi établir une synergie entre les femmes partageant une même passion et une même soif d'apprendre dans un climat particulièrement convivial et pourquoi pas de temps à autres du café/couture, créer des équipes de création. Elle fréquente souvent des salons créatifs essentiellement en Allemagne.



Elle est satisfaite du démarrage de son «Moulin à Coudre» avec une vingtaine de personnes inscrites. Elle veille aussi à pratiquer des tarifs modérés permettant l'accès à toute personne intéressée. Les Cours sont programmés sur rendez-vous.

Contacts, Renseignements et Inscriptions :
07 83 06 63 30 - lemoulinacoudre@gmail.com

B.G.



NOUVEAU à l'Espace Atrium

Lecteurs et lectrices, venez découvrir la nouvelle librairie «Maxilivres».

Vous y trouverez du déstockage de livres et de jeux neufs à prix réduits, entre 50 et 80% moins chers. Vous y trouverez aussi des idées cadeaux en offrant des «beaux livres», et un coin spécial enfants (découverte, lecture, contes, coloriage et activités)

Des nouveautés tous les mois.

Possibilité de commander tout ouvrage à prix éditeurs.

Tél. 03 88 19 06 68





17 A BOULEVARD CLEMENCEAU
67190 MUTZIG
03 88 48 48 49
sospneus@orange.fr
www.sospneus.eu



Du lundi au Vendredi de 08H00 à 12H00 et de 14H00 à 18H00
Le Samedi de 08H00 à 12H00

CONTROLE TECHNIQUE 62,00€ TTC Contre visite GRATUITE



VOTRE SPÉCIALISTE PNEUS ET ENTRETIEN AUTOMOBILE

FleetPartner™
Le spécialiste de la gestion de vos flottes !

PNEUS : TOURISME • 4x4 • UTILITAIRE • POIDS LOURD • AGRICOLE • GÉNIE CIVIL • MOTO • QUAD
SERVICES : RÉVISION • AMORTISSEUR • FREINAGE • ÉCHAPPEMENT • ÉCLAIRAGE • GÉOMÉTRIE
CONTRÔLE TECHNIQUE • DÉPANNAGE • SUIVI DE PARC • STOCKAGE • RECHAPAGE

RÉVISION GARANTIE CONSTRUCTEUR PRÉSERVÉE

LA QUALITÉ
- Diagnostic électronique
- Pièces d'origine

Fusio Verre a installé un showroom



Afin de dynamiser le centre-ville pour les fêtes, le propriétaire des murs, que nous remercions vivement, a mis à disposition gratuitement son local à un artisan Fusio Verre.

C'est au pied levé qu'il a pris possession du local pour une exposition temporaire au lieu et place du barbier.

Fusio Verre, artisan verrier est installé à Goxwiller depuis 2006. Cet artisan, créateur et passionné, réalise des pièces uniques, des tables, des portes, des crédences de cuisine, des vasques, des objets de décoration, dans une très belle symphonie de couleurs.

Tél. 06 70 13 98 80 • E-mail : fusioverre@bbox.fr • website : <http://www.fusioverre.com>

Testeur de produits alimentaires : pourquoi pas vous ?

Vous êtes curieux et aimez découvrir de nouveaux produits? Venez les tester dans notre Club de Consommateurs, donnez-nous votre avis et recevez une petite récompense! Comment procéder? C'est facile, on vous explique tout ici.

Un panel de consommateurs : pour quoi faire ?

Un panel consommateurs rassemble des hommes et des femmes de tous horizons, qu'il s'agisse de l'âge (adultes de plus de 18 ans), du niveau socio-culturel ou des habitudes de consommation. Par exemple, le Club de consommateurs Alsace créé par Anne O Sens rassemble par exemple plus de 350 panélistes. Plus le panel est important, plus les résultats seront représentatifs.

Les panélistes qui répondent aux critères définis par le client (répartition hommes/femmes, âge, fréquence de consommation des produits étudiés, etc...) sont convoqués pour un test de produits. Les résultats de ces tests servent ensuite à la mise au point des futurs produits commercialisés.

Je me fais plaisir en donnant mon avis

Aucune expérience n'est requise, il suffit juste de goûter et de donner son avis en complétant un questionnaire.

Le test consommateurs se déroule lors de séances de 30 à 45 minutes. Selon le type de produit, les tests se déroulent à domicile ou dans nos locaux, à Mutzig.

Après chaque séance de dégustation, repartez avec une carte cadeau multi-enseignes.

Grâce à moi, les entreprises conçoivent des produits qui plaisent

Ces tests permettent aux entreprises de connaître les goûts et préférences des consommateurs. Elles obtiennent une réponse fiable et objective à des questions telles que :

- Comment mon produit sera-t-il accepté par le consommateur ?
- Combien de consommateurs sont prêts à acheter une ou plusieurs fois mon produit après l'avoir goûté/testé ?
- Quelle recette mettre sur le marché pour plaire à un maximum de consommateurs ?
- Quelles sont les qualités organoleptiques qui mettent mon produit en valeur (packaging, IGP...)?
- Mon produit est-il préféré par rapport à ses concurrents ?

De ces réponses découlent les actions à mener : lancement d'un produit, modification de recette ou de packaging,...

C'est bon, je tente !

Envoyez-nous un courriel avec vos coordonnées à : Clubconso@anneosens.com.

Vous recevrez en retour un formulaire d'inscription et nous vous contacterons pour un premier rendez-vous.

Vitrine révolutionnaire



Lors des festivités du 14 juillet « ASPROM » association des professionnels de Mutzig, a organisé une vitrine révolutionnaire avec les diverses dotations des commerçants de la ville. Il fallait comme l'an passé évaluer, le montant total de cette vitrine.

C'est Mme Marie Claire Wolff, 28 rue Haute à Mutzig qui s'en est approchée le plus et a remporté l'ensemble des lots d'une valeur globale de l'ordre de 4 100€ qui lui ont été remis par les responsables de l'association.

B.G.

Contact ASPROM

Pierre Luinaud
Tél. 03 90 24 66 72 - E-mail : pierreluinaud0460@orange.fr

dahlen
6 route de Strasbourg 67190 MUTZIG
Tel: 03 88 38 13 87 Fax: 03 88 49 88 30
info@dahlen.fr

Equipement électrique et électronique tous véhicules

Batteries
Démarreurs, alternateurs
Climatisation
Injection essence et diesel
Freinage, ABS

Signalisation lumineuse
et sonore



**L'Ours
de Mutzig**

24 place de la Fontaine
67190 MUTZIG

Tél. : 03.88.478.555.- Fax : 03.88.478.556
www.lours-de-mutzig.fr - hotel@lours-de-mutzig.fr

**L'ATELIER DU
MAITRE BOTTIER**

Cordonnerie traditionnelle • Reproduction de clés
Réparation maroquinerie • Vente de produits d'entretien

☎ **03 90 24 66 72**

La tradition et l'innovation à votre service.
Centre Commercial «Les Brasseurs»
67190 MUTZIG
pierre.luinaud0460@orange.fr



**Un caviste professionnel
près de chez vous**

★ Vins, alcools et bières artisanales
★ Annoncez le menu,
je vous conseille les vins

Jean
dénicheur de Crus

PANIER GARNI ET COFFRET CADEAU

www.JeanDenicheurDeCrus.com Grand Parking

1, place de l'Abattoir - 67190 MUTZIG - Tél. 03 90 40 91 18

Pour votre santé, attention à l'abus d'alcool

FORFAIT 4G - GESTION DE COMPTE - PAIEMENT SANS CONTACT

**VOTRE BANQUE EST DÉJÀ DANS VOTRE MOBILE,
CHOISISSEZ VOTRE MOBILE DANS VOTRE BANQUE.**

Crédit Mutuel

CRÉDIT MUTUEL LE FELSBOURG
1a, avenue du Général de Gaulle - 67190 MUTZIG
TÉL. : 0 820 09 77 31* (0,12€ TTC/Min) – COURRIEL : 01405@CMCEE.CREDITMUTUEL.FR



Tremplin entreprises, « le pack office » du pays Bruche Mossig Piémont



Une envie d'entreprendre? Le Pôle création de Tremplin Entreprises, accueille gratuitement les porteurs de projets sur le site de l'ancienne brasserie. Il les guide dans leur projet à tout stade de développement, lors de réunions collectives ou d'entretiens personnalisés.

Pour les projets plus aboutis concernant les jeunes entreprises tertiaires de moins de 3 ans ou en développement, la pépinière, puis l'hôtel d'entreprises, mettent à disposition des bureaux évolutifs (de 20m² à l'open space de 150m²) à tarifs préférentiels dans un lieu doté de services qualitatifs (fibre, ligne téléphonique, accueil mutualisé) et propice à l'accueil du public.

Les entreprises souhaitant ponctuellement organiser des formations ou des réunions y ont également la possibilité de louer des salles de 35 à 70m².

Enfin, les résidents du territoire tout comme les indépendants de passage, peuvent accéder à l'espace de télétravail.

Tremplin Entreprises propose aussi des animations et des ateliers; ainsi parmi les prochains événements à ne pas manquer :

- réunions d'information sur la micro-entreprise, les mardis 6 février, 6 mars, 10 avril, 15 mai, 12 juin, de 14h à 15h30
- réunions d'information animées par nos partenaires de la CCI* et de la CMA** : les jeudis 8 février, 15 mars, 12 avril et 17 mai, de 14h à 15h30
- after-works de l'entrepreneur : destinés à tous les publics souhaitant développer leur réseau professionnel, les jeudis 8 mars et 3 mai, de 18h30 à 20h30
- salon de la création d'entreprise, vendredi 25 mai

*Chambre de Commerce et d'Industrie, **Chambre des Mé4ers d'Alsace

Les dernières arrivées à Tremplin Entreprises :

QUELEA Intelligence Collective (I.C.)



Avec la volonté de re-placer le dialogue et la collaboration au cœur du travail, Cathy BONNAUD et Claude APFFEL ont fondé leur cabinet de consultant QUELEA (I.C.) début 2017 et sont hébergés à Tremplin Entreprises depuis mai dernier.

Au service de la performance et du bien-être au travail, les deux entrepreneurs de QUELEA (I.C.) mettent en avant leur expérience en intelligence collective et en facilitation, afin d'accompagner et former les équipes des entreprises de tout secteur, au travail collaboratif. Ils proposent également un catalogue de formations plus particulièrement destinées au secteur médico-social.

Quelea (I.C.) : 03 88 97 83 86 - contact@quelea.fr

MONANGE Audio

Ingénieur en informatique et en électronique, Cyrille MONANGE a créé sa société de conception d'amplificateur audio à tubes haut de gamme en novembre 2017 à Tremplin Entreprises.

Ces amplificateurs sont notamment les premiers à incorporer la technologie Smart BiasTM permettant d'enrichir le plaisir d'écoute. Cyrille MONANGE conçoit et fabrique lui-même ces produits qui allient haute précision, design recherché et technologie sans précédent pour une large clientèle audiophile.

Monange Audio : 03 88 97 39 70 - cyrille@hifi.monange.info

Toutes informations sur la création d'entreprises, l'hébergement et l'accompagnement de la pépinière :

Contact

Tremplin Entreprises :

1 rue Gambrinus - 67190 MUTZIG

Tél. 03 88 97 25 40

E-mail : contact@tremplin-entreprises.fr

Mutzig Asia Wok 67 à l'ATRIUM

Un restaurant asiatique a ouvert ses portes le 11 novembre à l'ATRIUM, dans la structure occupée auparavant par la quincaillerie Fritz, au 1 rue Hermès.

La gérante Xiuyan Nguyen 45 ans, avait un établissement similaire ainsi qu'une épicerie asiatique à Colmar qu'elle a habité pendant 23 ans. Depuis 1995, elle est dans le métier.

Elle souhaitait changer d'endroit, rejoindre le Bas Rhin et installer un nouvel établissement dans un milieu plus rural. Une amie de la région lui a appris la vacance des établissements Fritz.

Visite, étude de marché, connaissance de la prochaine bretelle routière, ont concrétisé son projet.

La métamorphose des lieux est impressionnante et fort réussie, c'est l'œuvre d'un architecte chinois, coût total des transformations, aménagements et mobilier, 700 000 €. Les travaux rondement menés ont duré cinq mois.

Les cinq personnes à la cuisine et cinq autres en salle peuvent accueillir jusqu'à 260 clients.

Le restaurant est ouvert 7 jours sur 7 de 11h45 à 14h30 et de 18h45 à 22h30.

Buffet Wok Grill Sushi à volonté

A midi le buffet à volonté pour 13,50 €

Le soir l'offre part à 18 €.

Xiuyan avance trois priorités :

« Qualité - Propreté - Politesse »

elle se montre satisfaite

du démarrage de son établissement

et pleine d'optimisme pour l'avenir

de Asia Wok

Contact

Tél. 03 88 48 98 88 ou 06 51 71 97 45

E-mail : Asiawok67@gmail.com



B.G.

La poste à Mutzig

Ouverture du bureau de poste de Mutzig en 1841.



Lettre de la ville de Mutzig pour le Préfet de la ville de Strasbourg du 8 mai 1837. Mutzig faisant partie du bureau de poste de Molsheim.



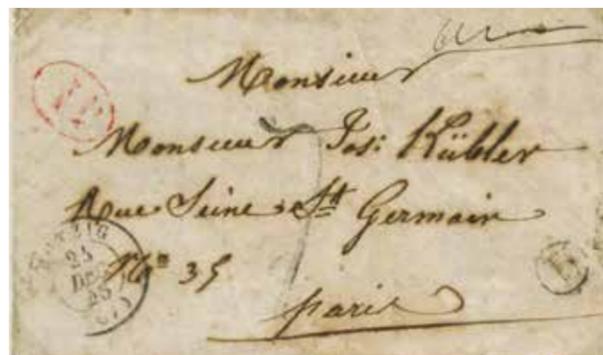
Courrier de Mutzig avec la lettre h origine dépendant de Molsheim avec taxe ID (un décime) en rouge, taxe entre Molsheim et Mutzig et 6 décimes taxe entre Molsheim et Chalon sur Saône.



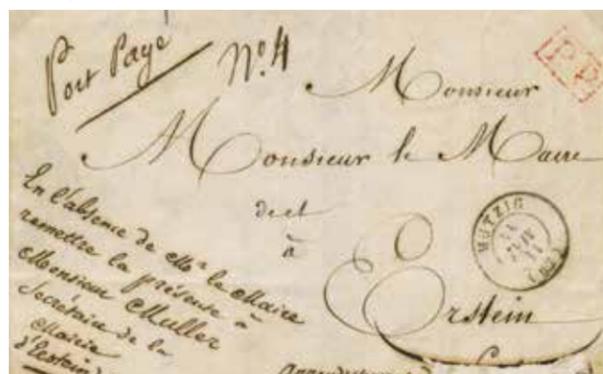
Cursive 67 Mutzig du 14 novembre 1841 pour Strasbourg avec cachet d'arrivé et taxe 2 décimes manuscrite.



Courrier du 24 décembre 1846 et lettre B - Niederhaslach. Cachet ID (un décime) en rouge tardif, il sera supprimé le 31 décembre 1846.



Lettre de Mutzig du 11 mai 1844 pour Erstein. En PP (port payé) au dos de la lettre la taxe de deux décimes.



Lettre du 21 mai 1849 et grille sur 20 centimes noir.



Lettre du 3 février 1850 avec taxe de 25 centimes pour non affranchissement.



Lettre du 10 octobre 1853 avec petits chiffres 2212 dans la grille sur le timbre. Chiffres 2212 correspondant à Mutzig.



Lettre de 1856 avec cachet OR (origine rurale).



Merci à Robert SPERLING pour son aimable recherche.

Calendrier des activités du premier semestre 2018 de la Société d'Histoire de Mutzig et Environs

28 janvier 2018
Après-midi culturel
Exposition Paul Cézanne à Karlsruhe

17 février 2018
Conférence audio-visuelle au Château des Rohan à 18 h
« Quel avenir pour l'Alsace-Lorraine ? »
Réflexions franco-allemandes pendant
la Première Guerre mondiale

17 mars 2018
Assemblée générale au Château des Rohan à 18 h
En 2^e partie: « Femmes de la Révolution et de l'Empire »

14 avril 2018
Sortie de printemps
Grand la romaine et musée de l'Imagerie populaire à Epinal

26 mai 2018
Après-midi culturel
Le Hartmannswillerkopf

Exposition temporaire au musée du Château des Rohan
« 1914 - 1918 Dernières années de guerre et retour à la France »
Du 28 avril au 19 mai (Nuit des musées)

Permanence au Château des Rohan
Et atelier de généalogie
Tous les troisièmes samedis du mois de 15 h à 18 h

Atelier de paléographie
tous les jeudis après-midi (nous consulter pour les horaires)

Contact
www.mutzig-histoire.com
ashme@hotmail.fr - 06 81 65 33 83 - 06 68 09 16 43

Marie Louise PIRE : Un grand NOM pour la Petite Enfance



Le premier juin à Mutzig, les deux et trois juin 2018 à Altkirch, l'Association Marie PIRE commémore son centenaire en collaboration avec la ville de Mutzig.

Marie-Louise PIRE est née le 24 août 1871 dans la maison paternelle au 1 boulevard Clemenceau à Mutzig. La petite PIRE grandit dans une famille très pieuse. Dans ce contexte familial, son oncle, Monseigneur Schickele prêtre et historien exerça une influence prépondérante dans la vocation caritative de la jeune fille.

Marie Louise Pire fonde le 28 novembre 1918 "l'Association des Servantes de Sœur Thérèse de l'enfant Jésus" avec siège social à Strasbourg, association catholique, œuvre de protection pour les enfants et la jeunesse indigente et orpheline.

En 1920, l'Association crée La Pouponnière Sainte Thérèse de l'enfant Jésus à Mutzig qui accueille 24 enfants de 6 mois à 6 ans sans distinction de sexe ou de religion. Par ailleurs on retiendra en 1919 la création de l'Asile Sainte Thérèse de l'enfant Jésus à Strasbourg, en 1923 l'Asile Ste Thérèse de l'enfant Jésus à Neuf Brisach et en 1927 le Préventorium à Riespach.

Actuellement l'association Marie PIRE est une association gestionnaire d'établissements d'action sociale et médico-sociale, régie par la loi n°2002-2 du 2 janvier 2002. Elle est le fruit de la vision d'une femme, Marie-Louise PIRE au lendemain de la première Guerre Mondiale. Cette œuvre sera poursuivie par le Chanoine Alphonse OBERLE à partir de l'année 1920.

Depuis lors, l'Association Marie PIRE n'a cessé de se développer par l'action des femmes et des hommes qui partagent sa philosophie et ses valeurs, s'investissent inlassablement pour le bien-être des personnes en difficultés ou en situation de handicap qu'elle accueille dans ses neuf établissements répartis entre Altkirch et Riespach. Traversant l'espace et le temps de Strasbourg au Sundgau, elle fêtera son centenaire les trois premiers jours du mois de juin 2018, un véritable Rendez Vous du Siècle au bénéfice de ses résidents, du personnel et de ses partenaires.

Je voudrais remercier à cette occasion Ruth et Edmond WENDLING pour leur travail de recherche sur Marie-Louise Pire édité dans deux documents qui font référence et l'association Marie Pire pour son concours à la rédaction de cet article.

*Dr Gallois Jean Paul Adjoint
à la culture, aux sports,
tourisme et patrimoine.*



Activités 2018

Dim 21 janvier - 14h30 - Mairie
Assemblée générale + conférence «**Notre ami le hérisson**»

Sam 10 février - 20h - Cinéma Rohan
Conférence «Le jardin du paresseux» Par Didier Helmstetter

Sam 17 février - 14h - Rdv Gare MUTZIG
Cours de taille sur arbres d'ornement à Mutzig

Dim 25 mars - Place de la mairie
Marché de Pâques
Vente replants de fleurs vivaces, petits fruits, légumes...

Dim 15 avril - 8h45 - Rdv gare
Sortie de printemps : Parc de Schoppenwihr et le nouvel Unterlinden

Dim 21 avril - Journée
Fête des INCROYABLES COMESTIBLES
Quartier Mattfeld - Mutzig

Jeu 17 mai
Oiseaux et atelier-nichoirs

Sam 9 juin - 14h30 - Rdv gare
Visite du «Jardin du paresseux» à Rosheim

Sam 24 juin - Journée
A Freisen : **Mutziger Tag**

Dim 7 oct - Journée
Sortie d'automne

Les samedis matin - 9-12h.
3 fév, 3 mars, 7 avril, 5 mai, 2 juin, 7 juillet, 15 sept, 13 oct
Séances au jardin de l'association. Ouvert à tous.

Pour tous renseignements contacter le président :
03 88 38 87 66 ou par mail saj.mutzig@gmail.com
<http://www.saj-mutzig.alsace>

Mutzig Cité Nature

L'association «Mutzig Cité Nature» suit les dossiers pouvant avoir un impact sur la vie, le bien-être et la sécurité des habitants de la commune.

C'est ainsi que plusieurs membres ont assisté le 3 juillet à la Monnaie à Molsheim à une première réunion d'information sur le PPRI (Plan de Prévention des Risques d'Inondation).

Lors de cette réunion on a rappelé les inondations du 15 février 1990 et c'est à partir des documents notamment photographiques que l'on s'est basé pour établir une première ébauche de plans et définir a priori les zones inondables, donc inconstructibles à l'avenir.

Lors de notre intervention nous nous sommes d'abord étonné qu'il a fallu 27 ans pour démarrer ce type de travail, que les surfaces d'épandage de la Bruche continuent à devenir une peau de chagrin, or tout élève de CM2 est censé savoir que hauteur de l'eau est le résultat du quotient obtenu en divisant Volume par la surface de la base, et de se poser la question avec le volume de l'eau en 1990 quelle serait la hauteur de l'eau aujourd'hui??? Autre problème abordé celui des remblais, une grande parcelle riveraine de la Bruche à Mutzig ayant été remblayée des années durant, les remblais avoisinant deux mètres

d'épaisseur, enfin nous avons regretté qu'aucune solution de protection n'ait été avancée. Et puis on a passé en revue les différentes communes de la ComCom, alors que nous avons toujours avancé que le problème de la Bruche devait être traité dans sa globalité de Saâles à la Montagne Verte.

Le dossier Linky est également une de nos préoccupations et nous ne sommes pas les seuls (Voir «Que Choisir du mois d'octobre»).

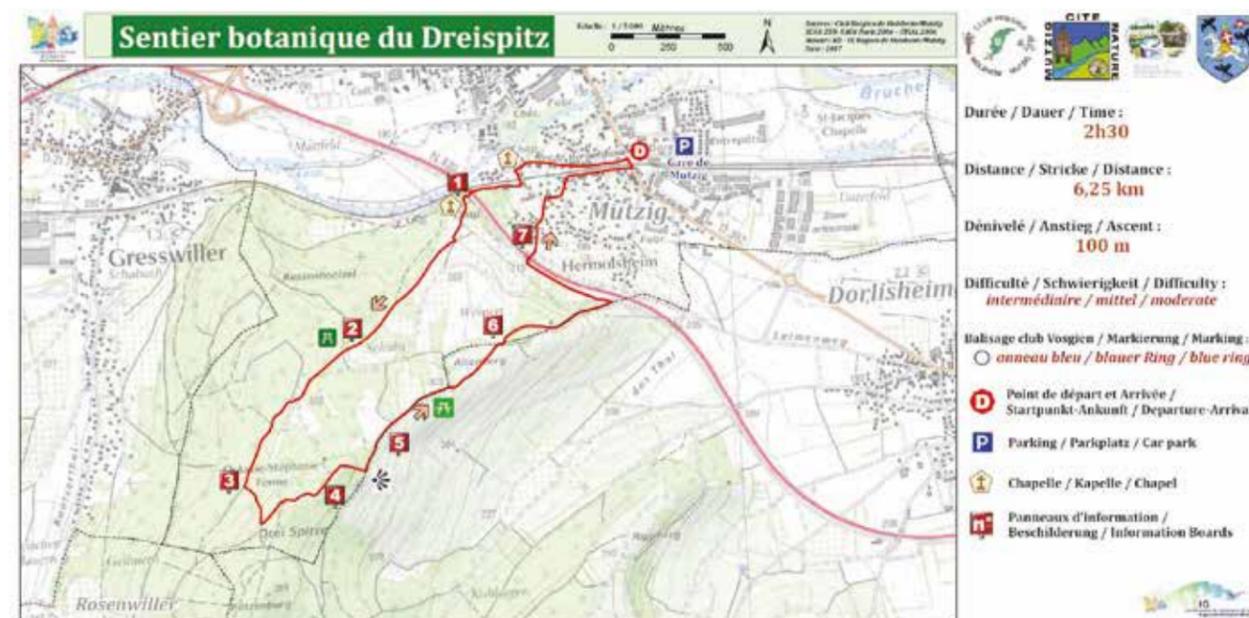
Le sentier Botanique que nous avons mis en place a connu de nombreuses améliorations grâce à la municipalité, au Club Vosgien et à l'Office du Tourisme.

La propreté de la commune demeure également un souci permanent.

Nos portes sont ouvertes à toutes personnes souhaitant apporter son concours pour défendre nos valeurs. Nous souhaitons également instaurer une sortie par saison (à suivre)

D'ores et déjà veuillez retenir le 2 mars, date de notre prochaine assemblée générale à la mairie.

B.G.



Le sentier botanique Dreispitz à Mutzig se refait une beauté. De tous nouveaux panneaux explicatifs jalonnent le parcours.

L'Office de Tourisme en collaboration avec la ville de Mutzig et le Club Vosgien section Molsheim-Mutzig a mis en place le panneau et le balisage du sentier botanique Dreispitz.

En effet, non seulement il y a de nouveaux panneaux explicatifs gorgés d'informations sur le biotope et les plantations, mais certains arbres auront leurs propres plaques. Le tracé initial réalisé par l'association Mutzig Cité nature a été quelque peu modifié. La particularité du sentier botanique est la richesse du sol (3 types de milieux naturels) et des plantations inhabituelles pour la région.

C'est un circuit de 6,25 km au départ de la rue de Hermolsheim en face de la gare de Mutzig. Le balisage du Club Vosgien à suivre est l'anneau bleu.

Le parcours offre une belle vue panoramique sur la plaine d'Alsace et pour les plus chanceux sur la Cathédrale de Strasbourg.

Une aire de pique-nique a été installée pour profiter pleinement de l'environnement.

Au fil des saisons, les plantes varient et donnent un tout autre cachet au sentier. Il n'est pas rare au printemps de trouver des «sceaux de Salomon». Mais qu'est-ce donc? Tout est prévu! Les plus curieux pourront retrouver toutes les plantes, arbres et arbustes du circuit sur l'application Smart'flore (Google Play) ou sur www.tela-botanica.org

Rétrospective des manifestations organisées par le comité des fêtes et cérémonies

13 Juillet 2017



La soirée a débuté par le festival des batteries fanfares au centre-ville. Une foule nombreuse pour la 45^e édition du défilé des Sans-Culottes, plus de 800 figurants du monde associatif scandant des cris de

révolte, torches en mains, ont déambulé dans les rues de la ville en respectant la chronologie de la révolution. Mr Rémy Morgenthaler a commenté tout au long de la soirée les différents tableaux retraçant une page de notre histoire. Les spectateurs se sont retrouvés au Dôme pour un magnifique feu d'artifice et ont terminé la soirée dans une ambiance festive au bal organisé par les sapeurs-pompiers.



Nous avons eu le privilège d'avoir France 2, le reportage a été diffusé dans le journal de 13 h le lendemain.

Le 14 juillet au centre-ville, s'est tenu la prise d'armes avec le 44^e RT,



la compagnie de gendarmerie de Molsheim, l'Unité Territoriale des Sapeurs-pompiers de Molsheim/Mutzig, les Anciens combattants, la participation de la Batterie Fanfare de Kuttolsheim.

Le comité des fêtes et la municipalité remercient tous les acteurs qui ont animé, sécurisé, organisé, commenté, photographié et régalié, ce fut un bel exemple de mobilisation.

Votre aide à tous, quelle qu'elle soit, est des plus précieuse, elle nous permet de réaliser cette manifestation. Nous savons que nous pouvons compter à chaque fois sur la bonne volonté de tous nos bénévoles. Alors je voudrai particulièrement mettre en lumière l'importance de votre action au sein de la municipalité. Merci à tous, pour votre dévouement et l'intérêt que vous portez à cette belle manifestation, vous lui assurez ainsi une pérennité certaine.

MESSTI – Fontaine de la bière

Tout a commencé le samedi 2 septembre à 17h15 avec l'inauguration de la fête foraine, qui s'est blottie au cœur de la ville Cour de la Dîme, la formule de tout regrouper autour des pôles paroissiaux (Mairie-Foyer-Eglise- Ecoles.) a été concluante. Auto-tamponneuses pour petits et grands, et surtout un magnifique manège à sensations le The King, flamboyant neuf, pour la première fois en Alsace, a fait chavirer plus d'une tête.



Dans la soirée à l'Atrium, était prévue l'élection de la Miss Bière et de ses 2 dauphines, organisée par l'Asprom, (l'association des professionnels de Mutzig), mais suite à une météo exécrable, cette manifestation a été transférée au Dôme afin qu'elle puisse tout de même se réaliser. Ont été élues, Louise Eichmuller de Mutzig, Miss bière 2017, la première dauphine est Clara Dujardin de Holtzheim et, la seconde Sara Schaefer de Haguenau. Près de 350 personnes ont

assisté à ce défilé et se sont déhanchées tout au long de la soirée sous les rythmes diffusés par l'orchestre Week-end. Tartes flambées et tartes aux fruits ont régalié le public. Très belle soirée.

Dimanche 3 Septembre



Tôt le matin, sous un magnifique soleil, la police municipale a dirigé les exposants vers leurs emplacements pendant que toute l'équipe du Service technique a œuvré autour de la fontaine très joliment décorée de fleurs, et de houblon, pour

déverser un magique breuvage composé d'eau, de malt, houblon et levure dans plus d'un millier de chopes. C'est avec un enthousiasme débordant, les papilles pétillantes à l'idée de retrouver le goût du houblon cette effervescence qui soudoie la langue, que les familles, amis, connaissances se sont retrouvées pour boire, savourer et déguster ce délicieux nectar qu'est la bière.



Un défilé, a précédé cette inauguration avec le char brassicole, l'orchestre Perle, le groupe folklorique les Coquelicots et leurs belles coiffes rouges, les véhicules militaires toutes époques de l'association VMTE, la délégation de Freisen et tous les élus, les motards participants à l'opération 1 Rose 1 Espoir, et les rutilantes voitures américaines.

Tout au long de l'après midi, se sont succédées moult animations, concerts avec le groupe On Life, Les Cantajeun's, issu de la chorale Cantarelle, No Ready to play, toute nouvelle formation mutzigéoise, 1 Plugged. Initiation au madison ou charleston avec l'association Boogie Spirit. Ventriloquie, magie visuelle et comique sur le thème de la bière par Monsieur Magic, et danses folkloriques. Une trentaine d'exposants étaient présents, la petite restauration proposée par l'association Twirling a régalié, le HBCM a éteint nos soifs et l'AAPPMA a fait saliver avec ses belles truites fumées. Cette journée qui devait s'achever à 18h s'est finalement terminée à 19h le public étant resté sous le charme des chansons de 1 plugged.

Le messti s'est terminé le 5 septembre avec le traditionnel Marché annuel.

Nous remercions Mr LEGOLL directeur du groupe scolaire SCHICKELE, les parents d'élèves ainsi que les bénévoles présents pour la sécurité à chaque rentrée et sortie des enfants, la police municipale d'avoir contribué au bon déroulement de cette journée.

Cérémonie Commemorative de l'armistice du 11 novembre 1918



Les 6 Trouilles d'Halloween et grande parade le 29 octobre



Très coloré et de plus en plus impressionnant. Tout l'après midi le château des Rohan a été submergé par les enfants en costumes qui rivalisaient d'horreur venus se faire grimer et participer aux diverses animations proposées, ateliers créatifs, contes, jeux de société, escape room

mise en situation de virtuelle réalité. A 17h la grande parade a débuté aux rythmes des percussions infernales de la Batucada «Loco» et ont accompagné ce très long cortège durant tout le parcours. Magnifiquement transformé en monstres et sorcières près de 1500 personnes ont déambulé derrière le char tiré par d'affreux forçats en traversant le centre-ville ou de généreuses personnes du haut de leurs fenêtres, ont jeté des bonbons à la foule. Merci à toutes ces personnes qui participent ainsi au bonheur des petits et des grands et apportent ainsi une ambiance fort sympathique. A l'arrière de la parade, Mr MAGIC, toujours fidèle à cette tradition, a eu fort à faire pour se faire entendre dans ce tintamarre et à se frayer un passage pour accueillir à nouveau le retour du char au château. Les élus du haut de leur tour et du char ont envoyé une pluie de bonbons, puis une excellente soupe de potirons et chocolat chaud ont été servis par l'APEPA, Trait d'Union et le Club du 3^e âge, ont réchauffé cette foule quelque peu «frigorifiée». A l'arrivée de la nuit, un joli spectacle pyrotechnique avec boules de feu et cordes enflammées, sous les rythmes des percussions de la «Batucada «Loco (Théâtre de la Chimère de Haguenau) a clôturé ce bel après midi.

Le 5 décembre

S'est tenu sur le parvis de l'église, devant le monument aux morts de Mutzig, la cérémonie d'hommage à nos morts pour la France en Afrique du Nord. L'assistance et les enfants issus de deux classes du groupe scolaire SCHICKELE, les élus et les délégations des UNC de Mutzig et Gresswiller, le Souvenir français, ont entonné, a cappella, la Marseillaise. Merci aux écoliers et à leurs enseignants.

Le dimanche 10 décembre



Après la neige, puis sous un ciel venteux et pluvieux Saint Nicolas et Hans-trapp ont fait leur apparition et distribué des friandises. L'APEPA avait pour l'occasion organisé dans la salle de la mairie, bien au chaud, deux spectacles interactifs, la possibilité de réaliser un message au père Noël et de l'envoyer dans la boîte aux lettres géante mise à disposition par le club d'escrime. Pendant ce

temps, autour de la fontaine, le petit train remporte toujours un succès, l'équipe missionnaire, la Chorale Ste Cécile, Charles et Marie Louise Huck nous ont réchauffé avec vin chaud et jus de pomme, un atelier de bricolage pour enfants a été tenu par l'APEPA.

Le weekend d'après les 16 et 17 décembre, l'inauguration du marché de Noël a été faite par le Maire Jean Luc SCHICKELE, en présence de Louise EICHMULLER élue Miss Bière 2017 et du conseil municipal. Le village de Noël, composé uniquement de petits chalets très joliment décorés, occupés par 13 associations et 26 autres exposants, était chaleureux et convivial. Le père Noël, la belle Christkindel, le redoutable Hans-trapp, les petits lutins, accompagnés de l'âne Papyrus ont déambulé et distribué mandarines et pain d'épices aux petits et grands. Les enfants, dans la maison du



père Noël, assis sur ses genoux pouvaient repartir avec la photographie offerte par la municipalité, puis se balader à dos de poney, caresser les animaux, s'émerveiller devant la crèche vivante, se faire maquiller, se promener entre jongleur, échassier et cracheur de feu. Et à la tombée de la nuit le jeune ensemble ON LIFE, et la CANTARELLE, nous ont bercé de leurs plus beaux chants de Noël sur le podium et au cœur du public.



Dans la salle de la mairie, deux auteurs de BD, Flavia Bostjancic et Darity dédicaçaient leurs œuvres. La féerie s'opère à la tombée de la nuit sous les illuminations de la ville et des braseros enflammés.

Un grand merci à vous tous, associations, écoles, parents d'élèves, amis et connaissances sans compter l'aide et la participation des services de la municipalité, et à vous qui êtes entrain de lire ces quelques lignes de vous associer par votre présence aux manifestations de notre commune.

Le comité des fêtes vous adresse ses meilleurs vœux pour la nouvelle année et vous souhaite 365 jours de bonheur.

Martine BRECKLÉ, Adjointe en charge des fêtes et cérémonies

Calendrier des fêtes 2018

Carnaval des enfants : 21 février 2018 (départ 14h) organisé par le Foyer de Mutzig

Marché de Pâques : dimanche 25 mars 2018

Cérémonie du 8 mai : mardi 73^e anniversaire de l'Armistice du 8 mai 1945

Défilé des sans-culottes : vendredi 13 juillet

Prise d'Armes : samedi 14 juillet

Fontaine de la bière : dimanche 2 septembre

Marché annuel : mardi 4 septembre

Halloween : samedi 27 octobre

Cérémonie du 11 novembre : commémoration du 100^e anniversaire de l'Armistice

Cérémonie du 5 décembre : Hommage aux morts pendant la guerre d'Algérie et les combats du Maroc et de la Tunisie.

St Nicolas : dimanche 9 décembre

Village de Noël : weekend des 8/9 et 15/16 décembre



Hôtel Restaurant Asiatique et Européen

«PETIT DRAGON»

Place de la Fontaine
67190 MUTZIG

Téléphone 03 88 38 38 38
Email: host.petitdragon@yahoo.fr

Buffet à volonté
Plats à emporter

Ouvert tous les jours de 11 h à 15 h
et en soirée de 18 h à 22 h
Fermé le lundi

Boulangerie - Pâtisserie AU PETIT FOURNIL



Stéphanie et Thierry MARCHAL
4-6 rue des Jardiniers - 67190 MUTZIG
Tél. 03 88 38 07 44

Les pâtisseries
felder · lesecc

Les pâtisseries
Mutzig - Dorlisheim
03 88 38 13 21

Snack Deliss



Kebab & Grillades

65 rue du Maréchal Foch - Mutzig
03 88 24 11 64

Caméline
FLEURISTE-CRÉATEUR

18 rue du Maréchal Foch
67190 Mutzig - tél. 03 88 48 88 83
fleurs@cameline.net
www.cameline.net

Les jours
Lundi fermé
Mardi 09h-12h / 14h-19h
Mercredi 09h-12h / 14h30-19h
Jeudi 09h-12h / 14h-19h
Vendredi 09h-12h / 14h-19h
Samedi 09h-12h / 14h-17h
Dimanche 10h-12h30

SNACK
No
azar
DÖNER KEBAB

12.rue Marechal FOCH / MUTZIG
0954 83 79 68

MERCI DE VOTRE FIDÉLITÉ

partenaire
mta automobiles
TOP GARAGE

achat - vente - réparation véhicules toutes marques

Tél. 09 81 65 32 05
contact@mta-autos.fr
www.mta-autos.fr

Siège social - 5. rue des Trois Pics - 67190 MUTZIG

Le DÔME de Mutzig a déjà dix ans d'existence

L'effort de la municipalité en dehors de la maintenance habituelle a porté sur la rénovation de certaines de ses structures.

Le plancher de la scène de spectacle d'environ 200 mètres carrés a été changé durant l'été 2017 grâce à la collaboration des ateliers municipaux et des responsables du DÔME. Le renouvellement des projecteurs, d'une plaque de cuisson, l'achat de casiers du lave-vaisselle, le remplacement d'une machine à glaçons, la remise en état des carrelages et pour le premier semestre 2018 le changement d'un certain nombre de fauteuils constituent l'effort pour maintenir à niveau notre salle de réception et de spectacle.



Les travaux d'investissement ont été réalisés grâce à l'excédent financier de fonctionnement du DÔME.

Pour le premier semestre 2018, sans entrer dans le détail de la programmation qui vous a été communiquée dans le précédent bulletin municipal, j'attire votre attention sur les nouveaux venus au DÔME :

LA CHOUC (Revue satirique) le 3 février à 20h30 (Revue française) et 4 février 2018 à 17h (Revue Alsacienne).



LADIES NIGHT à 20h
30 le 23 mars 2018 :
Théâtre de boulevard.

Un moment exceptionnel, le DÔME accueille l'immense artiste et humoriste Jean-Marie BIGARD le 26 mai à 21h avec son spectacle «BIGARD NOUS LES FEMMES».

Pour plus de renseignements, rendez-vous sur le site du DÔME de MUTZIG, sur Face Book du DÔME, dans la rubrique sortir des DNA, sur JDS, sur Strasbourg Curieux et naturellement sur nos panneaux CLEAR Channel et sur notre panneau électronique place de la Fontaine.

Nous vous attendons nombreux au DÔME pour cette deuxième partie de saison 2017-2018.

Dr Gallois Adj à la culture, aux sports, tourisme et patrimoine.

Salle de spectacle du Château des Rohan : retour sur les événements

Cette première partie de la saison 2017/18 au château des Rohan nous a offert une programmation culturelle, dynamique, diversifiée à la portée de tous. Rien est plus faux que de croire que la "culture" est réservée à une élite. Nous vous invitons à la curiosité, à pousser les grilles du château pour découvrir nos spectacles, à prix très doux, voir gratuits pour certains ; pour vous divertir, vous faire rire, vous émuvoir, vous faire réfléchir, vous faire voyager.

Venir aux spectacles, c'est, d'une part un soutien précieux aux artistes, sans qui le paysage culturel ne serait rien, et d'autre part de nous encourager à maintenir une offre diversifiée dans nos spectacles.

2 septembre 2017 : Concert organisé par Cantarelle

Les jeunes formations, Cantajeuns', One Life et Les Guys, toute issue du canton de Mutzig, ont pu fouler la scène du château des Rohan pour un concert d'exception qui a fait salle comble. Une entrée en matière tonitruante avec ces jeunes musiciens et chanteurs déjà très talentueux.



29 septembre 2017 : Écoutez grincer les coquilles de moules

Geneviève Koechlin du Théâtre du Même Nom vous invitait dans sa cuisine pour "Écoutez grincer les coquilles de moules" texte engagé adapté du roman de Birgit Vanderbeke, un spectacle seul en scène où elle raconte le passé de sa famille. Elle revient, à travers ce récit sarcastique, sur les événements qui ont eu lieu un soir de son enfance : « le fameux soir où sa famille a basculé », « où peu à peu tout a dérapé ». Sujet fort, proximité avec le public, non dénué d'humour, ce spectacle original s'est poursuivi avec un dîner



de moules frites à la cafétéria du château, proposé par le restaurant de la gare de Dachstein.

Une formule excellente qui a ravi les oreilles et les papilles pour une belle soirée.

Exposition-animations "Les Errants" du 20 octobre au 25 novembre



C'est avec le poignant spectacle ITERARE le 25 novembre, que se clôturait 5 mois de travail, rencontres, d'échanges, de création artistique de 5 artistes au Château des Rohan de Mutzig. "Les errants" c'est terminé. Une exposition-événement exclusive d'une grande qualité, d'une grande intensité et d'une rare richesse.

Les errants c'était :

- une exposition photographique et plastique vue par près de 500 personnes
- 4 mois de résidence de création de 5 artistes sur Mutzig autour de la thématique de l'errance
- 3 ateliers proposés aux enfants et adultes pour découvrir leurs techniques employés (recup'art, atelier d'écriture et chansons et initiation au labo photo argentique)
- 3 temps forts, 3 événements très différents pour explorer la thématique : déambulation & visite nocturne, concert, performance & musique & poésie
- une vingtaine de bénévoles pour l'événement du vernissage
- une intervention des 2 artistes exposants dans 2 classes bilingues de CM1/CM2 autour de la thématique et la photographie
- la visite de l'exposition par ces deux classes
- un afterwork, événement privatif, pour créer des liens entre entrepreneurs

LES PORTES D'ALSACE ***

Pour le week-end, les vacances ou un événement important vous recevez votre famille ou des amis ? Ayez le réflexe :

ZENITUDE HÔTEL-RÉSIDENCES!

Idéalement situés en Alsace, sur la route des vins, nous proposons des appartements entièrement aménagés. Nous recevons vos proches avec le confort et l'intérêt nécessaire.



Bénéficiez d'avantages
Pour vos événements importants
mariages, baptêmes, anniversaires...

2 rue des puits - 67190 Mutzig

Tél : +33 (0)3 88 04 71 10 - mutzig@zenitude-groupe.com

www.zenitude-hotel-residences.com



À
partir de
53€



France
litterie

EXPERT DE VOS NUITS

Espace Atrium MUTZIG 03 88 38 36 88

Allianz 
Assurances
Jacques LOURO

Assurances toutes branches
pour PARTICULIERS et PROFESSIONNELS

71 rue du Maréchal Foch - BP 14 - 67190 MUTZIG

Tél. 03 88 49 82 62

Fax 03 88 49 33 07

www.allianz.fr/louro

IMAGE - SON - MULTIMEDIA - TELEPHONIE - ELECTROMENAGER

PRO&Cie
Le Réflexe Gentillesse

Electroménager / SAV / Image /
Antenne et satellite / Chauffage

TV Jaming

Espace Atrium - 67190 Mutzig

Tél. 03 88 38 82 40

Klaeyle

ARTISAN BOULANGER PÂTISSIER

Nos spécialités :
la Mutzigeoise et le Ribeauvierre

4 rue du 18 Novembre - 67190 MUTZIG

Tél. 03 88 38 24 04

www.boulangerie-klaeyle.com

- une collaboration passionnante, enrichissante, stimulante entre la ville de Mutzig et les artistes

Les Errants c'était surtout un soutien à la création artistique, une carte blanche à des artistes pour développer un thème, construire un projet, créer des événements, des temps forts solides, variés, innovants, surprenants... inattendus dans une commune telle que Mutzig.

Une approche artistique, historique, ancrée dans notre ville.

Un grand merci aux artistes :

- Eol, plasticienne et coordinatrice du projet
- Raphaël Laurand, photographe d'art
- le groupe Elenjen
- le pianiste Tagbeh
- la poète Laurence Thiéry

Aux associations qui ont suivi le suivi le projet dès le départ.

Aux classes de Mme Seiler et Mme Engel.

Et surtout au public qui a osé franchir les portes de l'errance et dépasser l'ignorance.

27 octobre : Conférence de Corine Sombrun "Neurosciences et transes chamaniques"



Cette année la Ville de Mutzig s'est associée à l'association "Les Semeurs de rêves" pour un projet ambitieux dont le but est de vous aider, vous informer, vous donner des outils, dans 4 grandes thématiques.

"(Se) Cultiver et vivre mieux c'est 4 thématiques, Santé, Education, Alimentation et Ecologie et pour chaque cycle une

grande conférence, une projection et des ateliers tous les jeudis.

Pour ouvrir le cycle de la Santé nous avons accueilli Corine Sombrun, une belle rencontre et une découverte des transes sous un prisme scientifique.

Intervenant dans le monde entier, reconnue pour sa démarche constructive, le succès était là, et la capacité de la salle étant ce qu'elle est, nous n'avons pu accueillir tout le monde.

Un très grand moment.

Le programme complet (conférences, projections et ateliers) est à découvrir ici : www.semeursdereves.com/projetmutzig

8 novembre : Carmen en version concertante

Après un premier succès le 5 février 2017, Vol'ut a remis le couvert. Toujours un magnifique moment musical dont a profité près d'une centaine de personnes.



Gilles Toussaint et l'ensemble Vol'ut se sont appropriés l'œuvre pour vous offrir une version concertante étonnante et éblouissante.

L'ensemble Vol'ut nous a charmé par ces voix magnifiques qui narrent cette histoire que tout le monde connaît mais que dont on se plaît à fredonner les airs encore longtemps après.

Le concert s'est prolongé cette fois-ci dans la salle d'exposition du musée pour un moment convivial autour de l'exposition "Les Errants" (en présence des artistes Eol et Raphaël Laurand) et d'une buvette. Une très belle soirée culturelle et d'échanges.

19 novembre : Le temps qu'il nous reste

Invitée par l'association "Les Amis de Marie", la Cie Neurone Moteur nous a gratifiés d'un spectacle exceptionnel : une mosaïque de scènes sur notre manière de lutter pour vivre malgré les obstacles auquel chacun de nous peut être confronté.

Le spectacle est une création mêlant théâtre, musique live, danse



et acrobatie. Un sujet abordé avec délicatesse et humour, confrontant le spectateur à l'essence éphémère de chaque chose.

Un spectacle peut divertir mais aussi sensibiliser. Ce spectacle parle de la maladie de Charcot. De l'être humain. Du temps qui passe et ne repassera jamais.

Dernière fois joué par la compagnie, ce spectacle a attiré un public nombreux (près de 150 personnes) et les recettes étaient au profit de l'association "Les Amis de Marie".

9 décembre : Les saveurs de Noël et autres petites gourmandises de saison

Geneviève Koechlin du Théâtre du Même Nom nous a invité dans son salon pour évoquer, au travers de lectures, Noël et ses préparatifs. Avec un ton pétillant, tantôt ironique, incisif, mais toujours chaleureux, le public a savouré ces textes, un peu comme chez soi.



Un beau moment qui s'est achevé autour d'un vin chaud et de bredeles. Geneviève reviendra le 9 février pour une conférence-spectacle, de circonstance pour la saint Valentin, "Ma petite contribution à la bonne pratique du baiser".

Autres animations

Vacances de la Toussaint 2017 : Jeux multisports



Durant 3 jours, Jean-Luc Chartier, coach sportif, a accueilli au gymnase de Mutzig.

14 jeunes, âgés de 8 à 13 ans, auront participé aux Jeux Multi Sports de la Toussaint, tenus du mercredi 25 au vendredi 27 Octobre.

12 Animations différentes ont été proposées aux "candidats" dans une ambiance très "Koh Lanta" - "Fort Boyard".

En individuel et le plus souvent par équipes, les Aventuriers se seront affrontés sur les thèmes suivants :

Relais divers,
Foot Salle, Hock-
key, Handball, Ping Pong, Frisbee - Zone,
Basket, Ninja Warrior Kids, Parcours d'habileté motrice, Frisbee - Pétaque, sans oublier le Badminton.



Très bonne ambiance avec des jeunes qui ont adhéré pleinement, quelque soit l'animation proposée. Le tout dans une ambiance de franche camaraderie.

Prochain Jeux Multisports durant les vacances de Pâques !

29 octobre : Les 6 Trouilles d'Halloween



Comme chaque année la fête d'Halloween fait le plein au château des Rohan de Mutzig.

Cette grande fête, qui a réuni, près de 1000 personnes (venu de tout le Bas-Rhin) a proposé durant l'après-midi des ateliers créatifs, jeux, chasse au trésor, contes, expérimentation de réalité virtuelle, un escape game, du maquillage... et une grande parade dans les rues de Mutzig suivi d'un lancer de bonbons et d'une distribution de boissons chaudes ainsi que d'un spectacle de feu !

Chaque année le succès est au rendez-vous, grâce à toutes les personnes qui ont contribué à faire de cette fête, une des plus belles fêtes familiales du territoire.

Merci aux services techniques de la ville pour le magnifique décor de la ville.

Aux animateurs du périscolaire pour leur grand jeu de piste, fameux.

Aux nouveaux intervenants dans les ateliers : L'en vert du décor, L'Atelier Imaginaire, Béatrice, Eol, Raphaël Laurand qui ont su passionner le public



À Marc Holicky qui a proposé une ribambelle de jeux dans la salle de cinéma et un défilé des enfants costumés, les animant avec génie, et grande générosité.

À Rue des jeux - Mutzig qui ont proposé une belle découverte de jeux de société dans l'ambiance du jour.

À VRparc pour la démonstration, le tournoi de réalité virtuelle, et 3 casques qui ont été testés avec succès par un public très demandeur et curieux.

À Laurent pour l'Escape room : Magiscape ! Complet, éphémère, jusqu'à mardi soir ! qui a enthousiasmé un public familial venu très tôt pour découvrir le concept.

Aux maquilleuses bénévoles qui ont œuvré sans relâche et avec talent : Aurore, Joëlle, Christelle...

À Rachel pour avoir réussi à gérer seule et la buvette et la canalisation du public qui pressait pour accéder aux ateliers créatifs.

À Thomas (Photomix), DJ et animateur audio qui a informé sans relâche le public sur les nombreuses activités.

À l'APEPA qui a distribué les boissons chaudes à des centaines et des centaines de personnes

Merci à vous public venu si nombreux, merci beaucoup. À l'année prochaine !

29 octobre : Nuit du huis clos



Si l'après-midi est réservée aux familles, le soir c'est pour les grands. L'association Les ForgeMondes a animé 3 murder-party, 3 jeux d'enquête grandeur nature, dont les participants incarnaient les personnages. Le Château de Birkenstein, l'ivresse des profondeurs et Mysterium ont plongé les joueurs dans de sombres intrigues qui leur ont donné du fil à retordre. Une belle ambiance dans le superbe cadre du château des Rohan !

Les ForgeMondes reviennent le 3 mars 2018 avec la convention Les Jeux du Rohan 2018 !

Du 29 au 31 octobre / Escape game "Magiscape"

Pour la première fois nous avons proposé un escape game, jeux à la mode qui remporte un énorme succès dans tout le pays.

Le concept : une équipe de 3 à 6 joueurs, un lieu clos, et un temps limité pour sortir. Dans Magiscape il s'agissait de trouver la baguette magique pour devenir un sorcier.

Un escape game c'est une expérience à vivre en équipe. Parcequ'il vaut mieux plusieurs yeux pour fouiller partout, plusieurs cerveaux pour les énigmes et, surtout, parce que c'est beaucoup plus fun !

Les après-midi étaient destinées aux familles à partir de 8 ans, et le soir c'est plus corsé pour les plus grands.

En 4 jours 17 sessions ont eu lieu ! Et nous avons refusé du monde tant la demande était forte.

Merci à Laurent Nominé d'avoir proposé ce jeu au Château de Rohan de Mutzig.

Nous réfléchissons à un nouvel escape game pour de prochaines vacances...

Philippe WERLE

Prochainement...

Date	Événement	Type	Détail	Contact
Samedi 27 janvier à 20h	1Plugged en concert	Concert	Revisite en version acoustique les standards Blues - Rock - Pop et Folk / 2€ Bon de réservation à demander	contact@lerohanmutzig.fr
Vendredi 9 février à 20h	Ma petite contribution à la bonne pratique du baiser	Conférence spectacle	Conférence - Lecture gourmande, pimentée... à partir de 14 ans - 12 €	
Vendredi 16 février à 20h	La pédagogie de la bienveillance avec Sophie Rabhi-Bouquet	Conférence	L'enfant a le droit de grandir dans un environnement qui le respecte profondément, dans lequel il n'aura pas peur, il ne sera pas menacé, ni sanctionné, ni dévalorisé. / 15€	semeursdereves@gmail.com
Samedi 3 mars	Les Jeux du Rohan 2018	Convention de jeux	Jeux de rôle, murderparty, escrime ludique, jeux de société...	lesforgemondes@gmail.com
Samedi 10 mars à 20h30	Antigone	Théâtre	Le BONHEUR, fiction ou réalité ? Mensonge ou vérité ? « Antigone » fait malheureusement partie de ces textes qui semblent ne pas vouloir vieillir.	olivier.diebold@laposte.net
Dimanche 11 mars à 17h (10€)				
Vendredi 16 mars à 20h	Projection du film "Nos enfants nous accuseront"	Film documentaire	La courageuse initiative d'une municipalité du Gard, Barjac, qui décide d'introduire le bio dans la cantine scolaire du village / 10€	semeursdereves@gmail.com
Vendredi 6 avril à 20h	Y'a pas camion	Jeune public	Comédie burlesque par la Cie de l'atelier du p'tit Clown / 8€ et 5€	contact@lerohanmutzig.fr
Vendredi 13 avril à 20h	L'alimentation équilibrée, saine et vivante par Elisabeth Busser	Conférence	Elle débute le cycle sur l'Alimentation du projet «(se) Cultiver et Vivre mieux»	semeursdereves@gmail.com
2 au 4 mai	Jeux Multisports	Activités sportives	Pour les enfants de 8 à 13 ans	chartier.c@wanadoo.fr
Samedi 12 mai à 20h30	Ce fou de Platonov	Théâtre	Comédie de mœurs de Tchekhov 10€ et 8€	06 47 96 47 83 cieaumemeinstant@gmail.com
Vendredi 25 mai à 20h	Projection de "L'intelligence des arbres"	Film documentaire	Un forestier en Allemagne, Peter Wohlleben, a observé que les arbres de sa région communiquent les uns avec les autres en s'occupant avec amour de leur progéniture, de leurs anciens et des arbres voisins quand ils sont malades.	semeursdereves@gmail.com
Vendredi 1 ^{er} juin à 20h30	Agatha Blouse	Théâtre	Agatha Blouse commence sa première journée comme employée à la BDE. Peu aidée par la nature, l'une de ses collègues n'a de cesse de la malmener, mais tout bascule lorsque trois braqueurs font irruption dans l'agence en réclamant le coffre. / 8€ - 5€ - 12 ans : gratuit	06 62 03 96 49 lesateliersdusablier@hotmail.fr
samedi 2 juin à 20h30				
Vendredi 15 juin à 20h	Le cri du Colibri ou comment cultiver l'enthousiasme et la solidarité en temps de crise avec Michel HUTT	Conférence	Ses fictions, largement inspirées de l'expérience de terrain au sein de Vallée de Munster en Transition, sont une invitation à découvrir les nombreuses opportunités qui s'offrent à nous pour développer des modes de vie plus équilibrés et plus motivants.	semeursdereves@gmail.com

Programme de la salle de spectacle : www.lerohan-mutzig.fr

Pour ne rien rater et recevoir un mail par mois avec le programme complet envoyez-nous un mail pour vous inscrire à la newsletter : contact@lerohan-mutzig.fr
Pour être informé en temps réel, abonnez-vous à la page facebook de la ville : [@mairiemutzig](https://www.facebook.com/mairiemutzig)

SIMPLY

MARKET

Bientôt
Auchan

MUTZIG

**CENTRE COMMERCIAL DES BRASSEURS
RUE DU MATTFELD - 67190 MUTZIG**

TEL : 03 90 41 15 24

**Du Lundi au Samedi
8h00 - 20h00**



Plus proche de vous

SIMPLY
MARKET

Association Loupi'eau



Notre association regroupe en moyenne 120 familles par saison et loue le petit bassin de la piscine de Mutzig tous les samedis matin, de 8h à 12h30, en dehors des périodes de vacances scolaires. Nous bénéficions également de la salle qui jouxte le grand bassin dans laquelle nous accueillons les familles après leur créneau dans l'eau. Notre réputation nous permet de remplir nos places par le simple bouche-à-oreille même si nous sommes visibles sur le net via notre site et une page Facebook. Nous faisons partie d'une fédération, la FAEL, qui regroupe

100 centres métropolitains et dont les valeurs sont promues en dehors du territoire national notamment en Chine depuis 2009. Ces valeurs sont développées pour les jeunes enfants autour de l'activité aquatique d'éveil et de loisirs centrée sur la famille.



Pour nous contacter :

8 route des Loisirs - 67190 Mutzig

E-mail : secretariat@loupieau.fr

www.loupieau.fr



Don du sang, un geste citoyen



L'amicale des donneurs de sang de Mutzig et environ remercie tous les donneurs qui ont participé aux différentes collectes de 2017.

En 2017 le nombre de poche a augmenté d'un peu plus de 10%, par rapport à 2016 en passant à 575 poches. Malheureusement le nombre de premiers dons a diminué de 3 personnes.

Nous demandons à toutes les personnes de 18 ans de prendre un peu de leur temps pour faire ce geste qui sauve des vies. En France il faut 10 000 poches par jour. C'est un geste qui reste anonyme et tellement de malades en ont besoin. Vous pouvez faire votre premier don à l'âge de 18 ans révolu et jusqu'à 70 ans révolus. Vous devez être en bonne santé et avoir un poids minimum de 50kg pour être accepté par le médecin présent.

En cas de doute (prise de médicament ou séjours à l'étranger) et pour tout renseignement vous pouvez contacter le centre de transfusion à Strasbourg au 03 88 21 25 25 ou consulter le site internet de l'EFS.

59 personnes ont participé au « mini bus » pour la plasmaphérèse pour 63 places possibles qui se déroule au centre à Strasbourg.

Vous allez avoir 18 ans en 2018, vous pouvez nous rejoindre lors de nos collectes au foyer de Mutzig de 16h30 à 20h.

Judi 12 avril 2018

Judi 21 juin 2018

Judi 23 août 2018

Judi 15 novembre 2018

Attention dorénavant les collectes se termineront à 20h

L'Amicale des Donneurs de Sang Bénévoles, ainsi que son président, vous souhaitent, à vous et vos familles une

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE 2018

Le président
WEBER Alphonse

Centre communal d'action sociale

Des sorties culturelles organisées le 4 et 19 septembre 2017 par la société d'histoire de Mutzig et environs ont permis de visiter les cinq chapelles de notre ville et retracer leur histoire.

Des ateliers « à l'aise sur le net » se sont déroulés sur plusieurs semaines, une vingtaine de participants se sont retrouvés pour s'initier à l'outil informatique sur tablette.

Cette formation a été très appréciée des seniors lesquels ont souhaité une nouvelle session au printemps prochain.

Chaque vendredi de 14h à 16h une dizaine de marcheurs se retrouvent à l'ancienne perception pour 2h de marche adaptée aux seniors. Toute personne intéressée peut venir rejoindre le groupe à tout moment.



Noël des aînés



Samedi 9 décembre pas moins de 200 invités ont répondu présent pour partager un déjeuner convivial.

Première surprise pour les convives le discours du maire Jean-Luc SCHICKELE qui a retracé l'actualité de notre cité et le Père Robert ABELAVA.

Grâce aux dons des commerçants et entreprises de notre ville une tombola a fait des heureux gagnants.

Puis l'association IDEO DANCE a enchaîné par de merveilleuses chorégraphies qui ont émerveillé nos aînés.

Et en fin la chorale Ste Cécile a entonné des chants repris avec ferveur. Musik Dominik a assuré une ambiance musicale et dansante tout au long de cet après-midi récréatif.

Nous n'avons pas pour autant oublié les personnes ne pouvant se déplacer.

Les membres du CCAS vous présentent leurs meilleurs vœux pour l'année 2018.

Lisbeth CORTIULA adjointe CCAS



Alcool Alsace Addictions

Notre association accueille toutes personnes en proie avec des difficultés d'addictions, alcool ou autres substances. Sans jugement et en toute confidentialité, vous pouvez parler de votre problème de dépendance. Nous vous accompagnons en vous apportant une aide et un soutien et vous orientons, si nécessaire vers les professionnels de la santé ou les réseaux sociaux. Nous sommes à votre écoute et à celle de votre entourage, pour un mieux-être personnel et familial. Acceptez cette main tendue et venez nous rencontrer en partageant le vécu de chacun par le biais de témoignages d'autres malades qui font l'expérience d'une abstinence heureuse.

Nous vous invitons à nous rejoindre les mercredis soir des semaines impaires de 20h à 23h à la Maison Multi-Associative, 7, rue des loisirs à Molsheim et à Schirmeck le 2^e jeudi du mois à partir de 19h, ou, le 3^e samedi du mois à 14h à la Maison de la Vallée.

Nous vous proposons, au Château des Rohan à Mutzig, une fois par mois, des groupes de paroles où en toute confidentialité vous pourrez parler de vos difficultés. Pour un premier contact vous pouvez appeler en toute discrétion au numéro indiqué.

Vous pouvez consulter tout notre programme sur notre site internet : alcool-alsace-addictions.fr

Nous écrire à l'adresse mail : alcool.addictions67@gmail.com

**Écoute
Soutien
Prévention
07 70 96 29 83**

Artistes Mutzigeois

Faites-vous connaître (peintres, sculpteurs, plasticiens, collectionneurs...)

La municipalité envisage une exposition avec ses créateurs, faites-vous connaître, votre contact sera : jp.gallois@villedemutzig.fr

Association Veti-Broc

Notre dernière action, la bourse aux jouets, aux articles de sports et de loisirs, en novembre dernier a connu une grande affluence et a certainement fait beaucoup d'heureux.

Noter les dates de nos prochaines manifestations :

Printemps

Bourse aux vêtements (salle du foyer paroissial)

Brocante (grande salle de la Mairie)

Du 16 au 19 avril 2018

Automne

Uniquement bourse aux vêtements

Du 1^{er} au 4 octobre 2018

Bourse aux jouets

(dans la grande salle de la Mairie)

Du 16 au 19 novembre 2018

Nous serons heureux de vous y retrouver.

En attendant ces manifestations les membres de l'Association Veti-Broc vous présentent tous leurs vœux pour 2018.

AS Mutzig

L'AS MUTZIG organise le 3 mars 2018 à 20h au Dôme sa traditionnelle soirée ANNEES 80.

Ambiance musicale garantie par DJ Eric.

Petite restauration : pizzas, tartes flambées, knacks et frites.

Prix d'entrée : 12 € avec une boisson gratuite.

Renseignements et réservations :

Chantal Bayard 06 08 36 52 18 ou 06 48 76 17 85

mutzig.as@lafafoot.fr

Chantal BAYARD AS MUTZIG

Club des Retraités et du 3^e âge

Le club se réunit tous les 15 jours le mercredi après-midi autour d'un café-gourmand et de tables de jeux. Belote, rami, ainsi que des jeux de plateaux comme le célèbre « Ne t'en fais pas » y sont joués actuellement.

Mais rien n'est figé...

Samedi le 2 septembre 2017, le Club des Retraités et du 3^e Age de MUTZIG a fait sa rentrée en s'offrant une journée mémorable au SCHLIFTEIN (Forêt de LUTZELHOUSE) ou un cochon de lait à la broche, accompagné d'un riche buffet préparé par quelques bénévoles, nous attendait.

Malgré la pluie la bonne ambiance du groupe ne s'est pas estompée.

À l'occasion de la naissance de son arrière-petit-fils, Denise, notre présidente, nous a offert l'apéritif et du dessert supplémentaire fait maison.

L'après-midi fut agrémentée par quelques chants et quelques blagues.

Certains ont joué aux jeux de cartes, d'autres aux jeux de pions alors que d'autres encore ont préféré se raconter des anecdotes de la vie.

Toutes les personnes qui ont envie de partager un peu de temps avec nous, sont cordialement accueillies lors des prochaines rencontres, à savoir :

le mercredi 31 janvier 2018 à 14h

Bienvenue à toutes personnes qui viendront ne serait-ce que pour faire un essai.

Jean-Claude WOOCK



Exposition photos « Insolite » au foyer de Mutzig

En face de l'édition, la « PORTE DU BAS » à Mutzig

Gilbert SIMON nous a surpris par son originalité.

« Mutzig la Vanoise, par beau temps d'où l'on peut voir les Alpes

La prise de vue était faite depuis Pralognan la Vanoise et le pic juste derrière la tour à droite est le pic de la Vanoise. »



Idé.o Danse
Spectacle de Danse
2 et 3 juin Dôme de Mutzig
www.ideodanse.com

Au delà des mots...

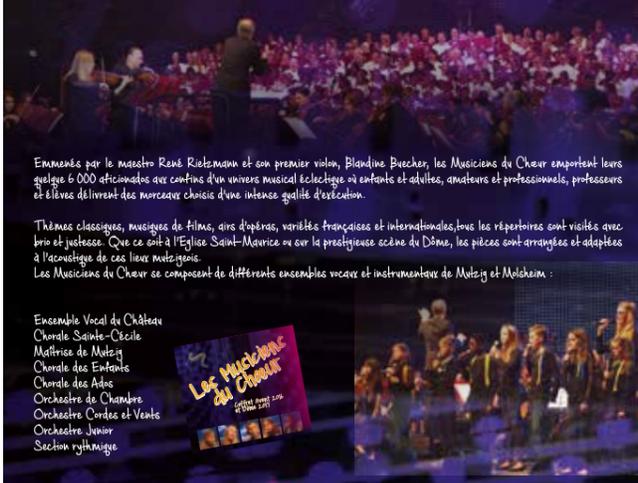


Direction artistique et chorégraphique:
Sophie Pillafort Tilk
Chorégraphies :
Sophie PILLAFORT TILK / Cécile ADAMOW
Panagiotis GRAMMATIKOS / ELLI BROUPI

Samedi 2 juin à 20 h
Dimanche 3 juin à 15 h
Dôme de Mutzig

L'école Idé.o Danse présentera son nouveau spectacle les 2 et 3 juin 2018, au Dôme de Mutzig.
Plus de 200 danseurs sur scène pour deux représentations.
Billetterie : office de tourisme de Molsheim permanences au château www.ideodanse.fr
Sophie PILLAFORT TILK, directrice artistique
Jazzistiquement,
Association Idé.o Danse
06 61 91 72 79 - www.ideodanse.com - 22 rue Vorfelsbourg - 67190 Mutzig

Les Musiciens du Choeur



Ennamés par le maestro René Rietmann et son premier violon, Blandine Baecher, les Musiciens du Choeur emportent leurs quelque 6 000 aficionados vers confins d'un univers musical éclectique où enfants et adultes, amateurs et professionnels, professeurs et élèves délivrent des morceaux choisis d'une intense qualité d'exécution.

Thèmes classiques, musique de films, airs d'opéras, variétés françaises et internationales, tous les répertoires sont visités avec brio et jubilation. Que ce soit à l'Église Saint-Maurice ou sur la prestigieuse scène du Dôme, les pièces sont arrangées et adaptées à l'ensemble de ces lieux mutzigiens.

Les Musiciens du Choeur se composent de différents ensembles vocaux et instrumentaux de Mutzig et Molsheim :

Ensemble Vocal du Château
Choeur Sainte-Cécile
Madrinas de Mutzig
Choeur des Enfants
Choeur des Ados
Orchestre de Chambre
Orchestre Cordes et Vents
Orchestre Junior
Section rythmique

Ils unissent leurs talents pour promouvoir la musique depuis plus de 20 ans. Soutenus par différentes personnalités du monde musical (Luc Thiry, Marcel Landowski, Patricia Kaas...), ils ont permis par le chanteur Yves Dutoit et plus récemment par Yannick Noah.

Grâce à une équipe de professionnels du son et de l'image qui accompagne tous leurs concerts, les Musiciens du Choeur éditent des CD remasterisés en studio et dont le bénéfice des ventes est versé à la coopérative scolaire de l'École des enfants hospitalisés de Strasbourg-Hautepierre.

ATTENTION EMBARQUEMENT IMMÉDIAT
LES MUSICIENS DU CHOEUR EN CONCERT
AU DÔME DE MUTZIG
LES 10, 11, 12 ET 13 MAI 2018
BILLETTERIE À PARTIR DU MARDI 10 AVRIL 2018
TARIFS : ADULTES, 12 €
MOINS DE 12 ANS, 6 €

Contact : Ecole de musique de la Ville de Mutzig
Tél. 03 88 38 84 98 - ecoledemusique@villedemutzig.fr

Vélo-Tour 2017 : une 15^e édition



Le Vélo-Tour est l'occasion de découvrir (ou redécouvrir) en toute convivialité les pistes et liaisons cyclables créées sur le territoire par la Communauté de Communes. La 15^e édition de cet événement a eu lieu le dimanche 24 septembre 2017 et a connu un vif succès.

La manifestation a été plébiscitée en rassemblant 3081 cyclistes, de tous âges, sur les liaisons cyclables du territoire ! Les cyclistes sont partis des différents points de départ, dont celui du pétanque club de Mutzig. À leur inscription, les participants se sont vu remettre un petit cadeau souvenir et ont pu participer à la grande tombola gratuite dont 2 lots étaient en jeu :

- Dans la catégorie, jeunes enfants de moins de 16 ans, c'est Romane, 10 ans, qui a remporté un vélo
- Dans la catégorie, adultes, Corinne MAURER a eu le bonheur de remporter un vélo à assistance électrique.

Monsieur Jean-Luc SCHICKELE, vice-président de la Communauté de Communes de la région de Molsheim-Mutzig a eu le privilège de remettre les lots.



Association Générale des familles



L'Association Générale des Familles (AGF) intervient depuis plus de 70 ans sur l'ensemble du territoire Bas-Rhinois. Elle a pour mission d'exercer un rôle d'information, de consultation, de prévention et de formation pour accompagner les familles à tout âge et à tout moment de la vie.

La section de l'Association Générale des Familles de Mutzig vous propose diverses actions autour de la parentalité suite à des besoins qui ont été exprimés sur la commune.

Ci-dessous le programme :

- Un café parent le 2 février 2018 à 19h30 sur la thématique « les émotions de mon enfant » à l'ancienne trésorerie de Mutzig.
- Une conférence courant le mois de mars à 20h : « Parle-moi autrement, je ferais autrement » à la salle du conseil municipal de la mairie.
- Un café parent le mercredi 11 avril 2018 à 8h30 sur la thématique : « la question de la fratrie » à l'ancienne trésorerie de Mutzig.
- Un café parent le vendredi 25 mai à 19h30 sur la thématique : « famille monoparentale, famille recomposée... » à l'ancienne trésorerie de Mutzig.
- Une conférence le 7 juin 2018 à 20h sur la thématique : « la question de l'autorité » à la salle du conseil municipal de la mairie.

Au plaisir de vous y retrouver !

Ces actions sont gratuites.

Suivez les activités de l'AGF sur notre site : <https://www.agf67.fr/>

UNIAT



Notre philosophie est d'aider ceux qui ont besoin d'une aide ponctuelle ou permanente au quotidien. L'UNIAT est aux côtés de ses adhérents dans les situations difficiles depuis plus de 90 ans. Nous comptons 40000 membres dans les groupements de l'Alsace et de la Moselle.

On trouvera toutes les autres précisions dans le journal le « Rentier Social », trimestriel bilingue de l'UNIAT : sollicitez-le 03 88 15 00 05

Prochaine permanence :

Tous les 3^{es} mardis des mois pairs à la Mairie de Mutzig de 8 h 30 à 9 h

Vos contacts :

Roland COUDRET
3 Passage du Couvent
67190 MUTZIG
Tél 03 88 38 57 03

UNIAT-ALSACE
28 rue du Fbg de Saverne
67000 STRASBOURG
Tél. 03 88 15 00 05
Fax 03 88 21 04 83

Select'om

À compter du 1^{er} janvier 2018, la déchèterie accueillera les usagers

En hiver :

du mardi au samedi : de 9h à 12h et de 14h à 17h

En été :

du mardi au samedi : de 8h30 à 12h et de 14h à 17h30

À compter de ce jour, les sacs jaunes pour le tri sélectif ne seront plus distribués dans les boîtes aux lettres par le Sélect'om

Vous pouvez vous en procurer auprès du service Accueil de la mairie

(4, rue de l'Église) ou auprès des Services Techniques de la ville (38, rue du Château).

Horaires d'ouverture au public de la Mairie :

du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h.

Tél. 03 88 38 31 98

LE TRI, UN PETIT GESTE POUR DE GRANDS EFFETS

TOUS LES PAPIERS ET EMBALLAGES SE TRIENT

À RECYCLER
POTS ET BOCALUX EN VERRE
BOUTEILLES EN VERRE
EMBALLAGES EN VERRE

À RECYCLER
BRIQUES ALIMENTAIRES
EMBALLAGES EN METAL
BOUTEILLES ET FLACONS EN PLASTIQUE
NOUVEAU
TOUS LES EMBALLAGES EN PLASTIQUE

EMBALLAGES EN PLASTIQUE, METAL ET BRIQUES ALIMENTAIRES

À RECYCLER
PAPIERS, COURRIERS, LETTRES
JOURNAUX ET MAGAZINES
ANNUAIRES ET CATALOGUES
BOITES ET EMBALLAGES EN CARTON
TOUS LES PAPIERS

À PARTIR DU 1^{er} JANVIER 2018, LES PAPIERS/CARTONS DEVRONT IMPÉRATIVEMENT ÊTRE PRÉSENTÉS À LA COLLECTE DANS UN SAC BLEU

Les murs de MUTZIG

A Mutzig, les rues racontent une histoire,

Rue des Poilus, rue Chassepot

Passage des lavoirs

Rue des vignes, rue des champs,

Rue du Cardinal Rohan

Sur la Porte du Bas, côté piétons

Des marques, des signes, des noms

Sur les vieilles maisons

Des emblèmes de vigneron

Et dans le vignoble, sur les hauteurs

La statue du Sacré-Cœur

Veille sur la cité des Brasseurs.

Marc Boos

RESTAURANT

LE CAVEAU DE MUTZIG

Une ambiance familiale !

Tél. 03 88 38 57 66

64, rue du Maréchal Foch • 67190 MUTZIG

www.caveaudemutzig.fr

Fermé le lundi soir et le mardi • campiglio@hotmail.fr

ESTHETICIENNE

Aqua Beauté

INSTITUT DE BEAUTÉ

8 rue du Maréchal Foch - 67190 Mutzig

03 88 23 00 98 - 06 59 53 28 64

Ouvert lundi: 14h-18h30
Mardi, jeudi, vendredi: 9h-18h30 non-stop
Samedi: 9h-17h non-stop • Fermé mercredi

Sur rendez-vous

sur Facebook: aqua beauté esthétique

BOCK 03 88 38 13 19

Ambulances - VSL - Taxi - Pompes funèbres 20 av. du Général de Gaulle - 67190 MUTZIG

- TRANSPORT TOUTES DESTINATIONS
- ORGANISATION COMPLÈTE D'OBSÈQUES
- TOUTES DÉMARCHES ET FORMALITÉS
- ASSISTANCE ET SERVICES FUNÉRAIRES 24H/24 7J/7
- CHAMBRE FUNÉRAIRE
- CONTRAT OBSÈQUES

Fax 03 88 38 60 36 - www.bock-pompes-funebres.fr

PROFITEZ DE TOUTES NOS SPÉCIALITÉS

livrées ou à emporter chez



4, avenue de la Gare
67120 MOLSHEIM
Tél. 03 88 38 71 95
www.gopizzamolsheim.fr

et sur place ou à emporter chez

Nouveau GO
RESTAURANT - PIZZERIA

MUTZIG
8, rue Hermès
Espace Atrium
Tél. 03 88 33 00 33
FACEBOOK: Nouveau GO Mutzig



L'Association de Parents d'Elèves de l'enseignement Public en Alsace : des NOUVEAUX projets. Une belle année 2018 s'annonce !

Découvrez comment notre équipe est dynamique dans les écoles primaires.

Actions et présence aux manifestations de notre ville :
Défilé d'Halloween : les parents APEPA ont offert de leur temps pour mettre en place et servir le goûter aux enfants déguisés.

Grâce à la vente de chocolats - merci aux gourmands- 1025 euros ont été reversés à la coopérative de l'école Rohan. Cet argent finance le cycle « Cirque et école du rire ».

Promenade Zéro Déchet : les enfants aiment que leur espace de vie soit propre. A leur demande, nous avons organisé notre première sortie ZD : des gants, des sacs et au travail ! Entre l'école Hoffen et le parking du Dôme, pas moins de 2 sacs de tri et 4 sacs poubelle de déchets ! Faisons que le chemin des écoliers soit propre, ensemble ! Un bon goûter a terminé la sortie.

Saint Nicolas : pendant cette belle journée de fête, l'APEPA a proposé du délicieux vin chaud, du jus d'orange aux épices, du chocolat chaud, des Mâneles et de succulentes crêpes. Les animations offertes aux enfants ont connu un beau succès ; en particulier l'heure du Conte et la Lettre au Père-Noël. Cela nous motive pour mettre en place d'autres animations, MERCI aux artistes d'un jour.

Rencontres avec les acteurs de la scolarité de nos enfants :
Commissions des fêtes et scolaires. Un comité de pilotage spécifique aux nouveaux rythmes scolaires a été mis en place ; nous y sommes présents.

C'est nouveau et c'est pour les parents !
Parce qu'être parent ça s'apprend, parce que nous avons des questions et que chacun peut s'enrichir des témoignages et expériences des autres parents ; l'APEPA vous invite au **Café des parents**.

Pourquoi ? A partir d'un thème choisi et en toute bienveillance, chacun est invité à partager une expérience et écouter celles des autres. Ce que fait ce parent peut-il m'aider ?
Où ? A l'ancienne Trésorerie.
Quand ? Le mercredi matin de 8h45 à 10h15.
21 février 21 mars 16 mai 13 juin 04 juillet

Comment participer ? L'entrée est libre mais vous pouvez toujours indiquer à Aude Gasparotto votre présence aude.gasparotto@orange.fr

Quels seront les thèmes ? Nous les définirons ensemble, selon vos besoins. Ils seront affichés ensuite dans les écoles et sur la page Facebook « Apepa Mutzig »

Rejoignez-nous, nous avons besoin de vous dans nos écoles, tous les talents sont les bienvenus !

Pour la section de Mutzig : Aude GASPAROTTO au 06.32.46.14.74

NOUVEAU...NOUVEAU...NOUVEAU...NOUVEAU...
Sur notre nouvelle page Facebook « Apepa Mutzig » :
Les actualités de l'école de votre enfant
Nos activités... et bien plus encore !



Ramonage

L'activité de ramonage touche particulièrement à la sécurité des personnes et des biens.

Les entreprises de ramonage assurent depuis des décennies un service de proximité permettant de garantir la sécurité des clients mais aussi des citoyens.

Or, il n'est pas de sécurité sans qualification.

Notre Corporation a toujours été vigilante sur ce point, et il est important de rappeler que le nombre de sinistres incendies ou liés au monoxyde de carbone est inférieur en Alsace à la moyenne nationale, même s'il faut observer une augmentation de ces sinistres au cours des derniers mois. Ces constats doivent inciter tous les partenaires concernés à une vigilance accrue.

Nous rappelons que le ramonage est obligatoire au moins 1 fois par an pour les combustibles gazeux et 2 fois par an pour les combustibles solides et liquides, quelle que soit la quantité utilisée.

Liste ci-dessous des entreprises de notre Corporation, ayant les qualités requises pour exercer l'ensemble des prestations liées au ramonage.

Ces entreprises mettent à disposition pour l'ensemble de leur personnel des cartes professionnelles justifiant de leur appartenance à la société membre de la corporation.

Nom	Prénom	Société	Adresse	C. P.	Ville	Téléphone
Allmendinger	Robert	Ste J & R Allmendinger Sarl	23 rue de Liepvre	67100	Strasbourg	03 88 34 08 14
Antoni	Alain	Ramonage Gross Sas	10 rue Ottmann	67100	Strasbourg	03 88 39 64 42
Bitz	Jean-Claude	Ramonage Giedenger Sarl	31 rue des Tilleuls	67470	Mothern	03 88 94 39 54
Boissier	Christiane	Ste Ramonage Boissier	6A rue de la Concorde	67110	Niederbronn-Les-Bains	03 88 09 08 26
Engel	Marcel	Ramonage Engel Marcel et Fils	40route de Sélestat	67600	Mussig	03 88 85 31 13
Fischer	Christophe	Ramonage Sarl Fischer	14 route d'Obermodern	67330	Bouxwiller	03 88 70 76 74
Fischer	Christophe	Ramonage Alsace Nord Sarl	14 route d'Obermodern	67330	Bouxwiller	03 88 91 66 72
Igersheim	Marc	Ramonage du Piémont	19 rue des Prés	67140	Barr	03 88 58 16 20
Joessel	Christian	Chris Ramonage	1 rue de la Foret	67130	Muhlbach/Bruche	03 69 73 18 32
Koest	André	Entreprise de ramonage	7 rue Sainte Montée	67260	Sarre-Union	03 88 00 10 58
Meyer	Audrey	Societe Alsacienne de ramonage	70 Grand Rue	67110	Gundershoffen	03 88 54 38 73
Paulen	Jean-marc	Ets Brandl et Knipper	114 rue Boecklin	67000	Strasbourg	03 88 31 12 73
Pudelko	Eric	Ramonage de L'ill Sarl	8 rue de Limersheim	67150	Erstein	03 88 98 27 60
Rollhaus	Patrick	Eurl Rollhaus	13 rue de l'Abattoir	67300	Schiltigheim	03 88 33 16 68
Sonntag	Marc	Sonntag Alfred Et Fils Sarl	25 rue de Rohrwiler	67240	Bischwiller	03 88 63 11 15
Zimmermann Dorn Martin	Bruno Olivier Michel	Herisson 67	8B rue Icare	67960	Entzheim	03 88 35 65 44



Les 28 et 29 avril 2018 De Saales à Mutzig Merci pour votre générosité

L'association « Une rose un espoir, Le cœur des motards - Secteur vallée de la Bruche » organise les 28 et 29 avril 2018 sa grande collecte de dons au profit de la ligue contre le cancer du Bas Rhin.

Autour d'une idée simple, sympathique et généreuse, les motards sillonneront votre village ainsi que tous les villages de Saales à Mutzig, animés par un grand élan de solidarité et l'énergie du cœur, une rose à la main contre un don de 2€ ou plus.

Une équipe très mobilisée, des bénévoles, des partenaires, entreprises et commerçants, tous les ingrédients sont réunis pour réussir une belle action.

Pour mener à bien cette opération nous avons besoin de bénévoles et de motards. Si vous voulez participer à cette journée d'action, rejoignez-nous vous êtes les bienvenus.

Les malades ont besoin de vous.

Contact :
www.uneroseunespoir-vdlb.fr
Renseignements : Patrice 06 80 34 22 99

L'Inter Basket Dinsheim Gresswiller

L'Inter Basket Dinsheim Gresswiller a connu une saison 2016-2017 riche en émotions et parsemée d'exploits sportifs assez remarquables. Les séniors filles ont atteint la finale de championnat départemental de D4 et accèdent à la division supérieure en terminant premières de leur groupe.

Les séniors garçons ont aussi décroché leur ticket d'accession en s'imposant brillamment dans leur poule de D3. Mais c'est un autre exploit, historique pour le Club, qui mérite une attention toute particulière. C'est sous la houlette de leur emblématique entraîneur Michel Nowak, un nom qui cause dans le microcosme du basket alsacien, que l'équipe a atteint la 1/2 finale de Coupe du Crédit Mutuel après avoir éliminé plusieurs clubs de niveau régional et un pensionnaire de Nationale 3. L'équipe ne verra pas la finale, étant éliminée par le futur vainqueur, le prestigieux WOSB, équipe de Nationale 2.

Les équipes de jeunes ont défendu fièrement les couleurs du Club aux quatre coins du département et même au niveau régional pour les minimes filles. Les cadettes sont vice-championnes de leur championnat de pré-région et accèdent au niveau régional. Les minimes garçons en ont fait de même et se sont brillamment qualifiés pour le challenge national de la Mie-Câline qui s'est déroulé en Vendée, une compétition qui réunit les meilleures équipes de l'Hexagone.

2017 aura été une année charnière, une de plus dans le parcours du Club qui n'a, faut-il le rappeler, que 10 années d'existence. Le Président Serge Reymann aime à le rappeler, les objectifs avec toutes leurs exigences sont régulièrement atteints. Pour préparer au mieux l'avenir, de nombreuses décisions ont été prises et concernent le volet administratif et le volet sportif. À Dinsheim et Gresswiller (on ne se cache pas derrière son petit doigt), on reste dans les objectifs affichés par le club, qui nous oblige à être ambitieux afin de relever les challenges les plus motivants et excitants.



Depuis de nombreuses années le club se souciait d'un rapprochement avec les clubs voisins afin de répondre aux besoins croissants en termes de structures et de performances sportives. C'est chose faite depuis la rentrée avec la création d'une CTC (Coopération Territoriale de Club) avec la Concorde de Duttlenheim. Cette nouvelle association qui porte de nom de CTC de la Bruche permet à cinq équipes de jeunes, des U13 aux U17 de participer au plus niveau des championnats régionaux.

Pour cette saison 2017-2018 plus de 200 licenciés composent les seize équipes que comptent le Club et la CTC de la Bruche. Dix entraîneurs diplômés encadrent les jeunes.

Ce début de saison est un peu poussif pour la bande au Coach Michal Nowak, de nombreux blessés entravent les plans et les ambitions de début de saison. Les Séniors filles coachées par Etienne Schutz prennent de mieux en mieux la mesure de leur nouveau championnat. On ne se refuse rien à l'IBDG et l'accession au niveau supérieur pour les deux équipes reste dans un coin de toutes les têtes... Les jeunes, pour certains d'entre eux, découvrent les exigences et le rythme élevé des championnats régionaux. Les autres continuent de fouler les parquets des salles du Département et défendent fièrement les couleurs du Club.

Depuis 2015 la pratique du basket s'articule aussi autour d'une section

sportive scolaire au Collège Louis-Arbogast de Mutzig. Elle a atteint son rythme de croisière et permet aux élèves basketteurs des alentours de s'entraîner sur le temps scolaire pendant deux séances hebdomadaires tout en maintenant les deux entraînements club. Cette section est dirigée par le Directeur sportif du Club, Etienne Schutz (entraîneur brevet de Etat) et Christophe Guth (professeur EPS) rejoints cette saison par Cyril Ingelaere (BPJEPS Basket, Brevet Professionnel de la Jeunesse, de l'Education Populaire et du Sport) la dernière recrue chargée d'entraîner les jeunes basketteurs et de renforcer par son expertise le projet de formation des jeunes licenciés.

En amont et en aval de ces classes d'âge le Club réfléchit également à un accompagnement des élèves basketteurs et peut dès à présent espérer annoncer l'ouverture prochaine d'une section sportive dans un Lycée de la région de Molsheim.

Pour les élèves du cycle primaire, en accord avec l'Académie de Strasbourg, des séances d'initiation seront dispensées dans les écoles primaires autour de Mutzig-Dinsheim-Gresswiller. Une fierté puisque le Club est choisi comme partenaire pilote par l'académie pour ce projet qui devrait avoir une résonance toute particulière dans tout le Département. L'IBDG pourrait alors devenir dans le Bas-Rhin, le premier club de basket à pouvoir proposer, une continuité de formation sportive dans des établissements publics, de l'école primaire jusqu'en sortie de lycée.

Les passionnés qui souhaitent pratiquer le basket-ball dans un cadre plus convivial et hors compétitions ne sont pas oubliés. Depuis cette saison une section Basket-Loisir permet à ceux qui le veulent de se retrouver tous les mercredis soir dans la salle de Gresswiller. L'ambition est d'obtenir le label Basket-Santé de la Fédération Française de Basket-Ball (FFBB).

Au niveau administratif et structurel le Club s'est doté d'une nouvelle organisation avec la création de 6 commissions qui permettent d'optimiser le fonctionnement du projet autour du sportif, de l'administratif, de la communication, des fêtes, de la finance et des jeunes. Le tout est chapeauté par un bureau qui donne les orientations stratégiques. L'IBDG se donne ainsi les moyens de ses ambitions pour atteindre les plus hauts sommets régionaux.

Un rapprochement s'est concrétisé avec les institutions départementales de la Région. Les nombreux changements imposés par les législateurs obligent à revoir les statuts de l'Association mais aussi les conditions de fonctionnement du Club. C'est une continuelle remise en cause, un travail de communication et d'animation est nécessaire pour informer tous les élus, parents, licenciés, accompagnateurs et suiveurs. Les membres du Club et des commissions prennent part à des sessions de formations pour rester à la page et se donner les moyens d'encadrer et d'animer dans les meilleures conditions.

C'est aussi pour cela que l'IBDG a créé un emploi en apprentissage occupé par Anicée Verchere afin d'obtenir le diplôme BPJEPS et embauché en CDD Cyril Ingelaere.

Vous l'aurez compris, la formation et l'ambition restent au centre des préoccupations. Depuis 2015 le Club affiche fièrement l'obtention du label FFBB pour son école de basket. Celle-ci est reconnue dans toute la Vallée, menée à bien par tous les éducateurs. Permettre à nos enfants de pratiquer leur sport favori et leur donner de vraies valeurs, tels sont les objectifs de notre Projet, dans la bienveillance et le respect.

L'IBDG continue de grandir et le bénévolat a une part prépondérante et conditionne la réussite du Projet. Les Commissions mises en place cette année offrent une multitude de possibilités pour les parents et suiveurs de partager et vivre une aventure passionnante. Ces commissions permettent d'intégrer un secteur où les personnes peuvent participer dans leur domaine de prédilection et y travailler à leur rythme, sans même intégrer le comité du club. Pour celles et ceux d'entre vous qui souhaitent rejoindre le Club les portes de la Salle Sportive de Gresswiller sont grandes ouvertes.

L'IBDG a tant à donner et tellement à partager avec vous !

Le Groupe « Avec vous pour l'avenir de MUTZIG »



Mutzigeoises, Mutzigeois

Nous tenons à vous informer de quelques événements importants survenus dans les derniers mois.

Deux poids deux mesures

À notre grand étonnement nous avons pu lire dans la presse régionale que le rond-point de WISCHES/SCHWARTZBACH, projet par le passé non prioritaire aux yeux du département, est intégralement financé à hauteur de 3 M€ par celui-ci alors que pour la bretelle de raccordement Atrium, classé projet prioritaire, les communes de MUTZIG et DORLISHEIM ont été sollicitées pour le financement, à hauteur de 30% du montant des travaux s'élevant à 2,3 M€.

Suite à cette décision du département, la commune de MUTZIG devra malheureusement avoir recours à un emprunt.

Pourquoi, ce qui est possible pour WISCHES / SCHWARTZBACH ne l'est pas pour MUTZIG / DORLISHEIM ???

Piste cyclable

Dans notre article du dernier MUTZIGMag N°7 nous relations le projet de la communauté de communes d'une piste cyclable, jonction entre le collège Louis ARBOGAST et la piste de GRESSWILLER.

À la demande des riverains, une réunion publique s'est tenue en mairie le 11/10/2017. Une forte majorité s'est opposée au projet passant par la rue du docteur SCHWEITZER et proposé par le Maire qui est aussi chargé des pistes cyclables au sein de la

ComCom. Ces mêmes riverains ont suggéré un autre tracé que le maire s'est refusé de prendre en compte.

Suite à ce refus, une audience a été sollicitée auprès du Président de la ComCom qui a reçu une délégation afin de lui présenter cette autre option. Le Président, Monsieur Gilbert ROTH, s'est engagé à étudier la faisabilité de cette alternative.

Dernière minute

Monsieur le Maire rappelé à l'ordre par le Tribunal Administratif Suite à un recours, en procédure gratuite, présenté devant le Tribunal Administratif par Sébastien GASS, membre de notre groupe, deux délibérations ont été annulées par le juge administratif. Ces importantes délibérations avaient été rajoutées, le soir même, à l'ordre du jour du conseil municipal par le Maire lors de la séance du 29/09/2015.

Le tribunal rappelle la nécessité de respecter les délais de transmission des documents et de les expliquer ce qui permet de prendre des décisions en toute transparence. Par ailleurs, la proposition faite au Maire par Monsieur GASS pour régulariser à l'amiable cette situation était restée lettre morte.

Résultat

L'entêtement du Maire a coûté plus de 3000 € à la commune en frais d'avocat.

Toujours à votre disposition pour défendre vos intérêts, nous tenons à partager avec vous une très belle année 2018. Qu'elle vous apporte bonheur, santé, convivialité et solidarité.

Le groupe « Avec vous pour l'avenir de MUTZIG » :
Raymond Bernard, Martine Dessere, Sébastien Gass, Patrice Zuckschwert.

L'équipe Unis vers Mutzig

M. Martial Steck

État civil du 1^{er} juin au 31 décembre 2017

Naissances : Bienvenue à...

Benjamin le 9 juin 2017 de GAUTHIER Nicolas et MOSSER Noémie
 Eren le 12 Juin 2017 de CINAR Murat et MUJDECI Mevlude
 Yuçel le 15 juin 2017 de DOGAN Ali et GÖKCEK Seher
 Asel le 16 juin 2017 de KARACAN Ibrahim et DEMIR Nimet
 Ina le 4 juillet 2017 de BARATA Manuel et RIGAUD Alisson
 Noah le 7 juillet de LOY Alexandre et ECKERT Stéphanie
 Sohél le 17 juillet de EL HÁÏBA Tarik et PONS Sandrine
 Robin le 26 juillet de GASTINGER Jacques et DUCOS Victoria
 Oscar le 27 juillet de VANDEPUTE Fabrice et HOLZRITTER Céline
 Dhalkifl le 27 juillet de OILI Andhum et SAID MDERE Enliati
 Maxime le 3 août de PERDRIER Jonathan et HOEHN Héléne
 Lola le 13 août de CHARRON James et MAURER Manon
 Eva le 14 août de SERRANO Damien et CHRISTMANN Camille
 Léon le 21 août de PFEIFFER Stéphan et REVOLON Aurélia
 Hayley le 21 août de HIRIART Jordan et JAMES Julie
 Clara le 23 août de ANTONINI Bastien et FRIANT Betty
 Tiago le 28 août de PLANTÉ Jean-Claude et FIANT Sabrina
 Léa le 1^{er} septembre de REINHARD Sacha et EHRENOGEN Precillia
 Nassim le 14 septembre de ELASRI Samir et CHAOUKI Mariam

Alex le 18 septembre de BOEHRINGER Guillaume et WERNER Sandra
 Maël le 19 septembre de LANDELLE Florian et BLANCK Adeline
 Pauline le 21 septembre de BERGUER Gabriel et LECOURTOIS Angélique
 Gino le 11 octobre de BELLER Jordan et NACASS Jessilia
 Eva le 15 octobre de KUREK Stanislas et GERGES Ludivine
 Gélina le 18 octobre de HETZEL Jonathan et SCHNEIDER Esmeralda
 Aymerick le 21 octobre de GOETZ Alexandre et GERARD Laura
 Jumana le 2 novembre de BOUMAZA Nourwajdi et SIOUD Ismahane
 Calie le 6 novembre de OHREL Gaëtan et FUMÉ Mathilde
 Raqim le 8 novembre de MDAHOMA Idris et STECK Anaïs
 Selena le 20 novembre de LAGRANGE Julien et SCHAAL Pauline
 Salim le 21 novembre de BOUDJEMAA Embarek et MAILLOT Stéphanie
 Mila le 2 décembre de BASAR Veysel et KARAMAide
 Jenna le 4 décembre de ACKER Tatiana
 Lana le 4 décembre de REINHARD Josérito et ARBOGAST Julie
 Hugo le 12 décembre de BOEHLER Mickaël et BURCKEL Laura
 Guela le 18 décembre de RAPHAELOVA Anna
 Pierre le 19 décembre de PERINGALE Anthony et EHRENOGEN Gina
 Loü le 22 décembre de MORAIS DAS SILVA Marc et LOISON Sylvanie
 Onur le 24 décembre de TUNCER Ali et ARAMA Gülay
 Marcel le 26 décembre de LEMOINE Frédéric et BACKERT Estelle
 Agathe le 27 décembre de MENNECHET Emmanuel et MULLER Sophie

Mariages : Ils se sont unis...

Le 3 juin Alexandre PERY et Jenny BAROIN
 Le 3 juin Antonio FERNANDES et Nu Huyen Chi TON
 Le 3 juin Sylvain KOLB et Murielle COLLING
 Le 17 juin Pierre DAHLEN et Claudine HERMANN
 Le 17 juin Frédéric DEPP et Angélique KELLER
 Le 1^{er} juillet Guillaume HUGUET et Tanita LEIPP
 Le 7 juillet Quentin HARDY et Maëlle JACQUEMIER
 Le 13 juillet Jérôme DECKERT et Aurélie ZIMMER

Le 15 juillet Laurent FENDEL et Nathalie KOVACIC
 Le 17 juillet Gilbert LEBIGRE et Rasoa ABDOURAHIM-MAHAMED
 Le 5 août Khalid HIMOUDI et Nadine CLEUVENOT
 Le 2 septembre Mathieu BREYEL et Elodie KNITTEL
 Le 9 septembre Jean-Louis OBSER et Elodie LIEVIN
 Le 16 septembre Alexandre MAITRE et Anastasia PAULUS
 Le 16 septembre Vincent REBMANN et Christine MARIN
 Le 4 novembre Nicolas SCHMELTZ et Véronique BURSTERT

Décès : Ils nous ont quittés...

Le 6 juin Marie HAUSWALD Veuve HAM
 Le 9 juin Germaine TRENZINGER Veuve FISCHER
 Le 17 juin André BECK
 Le 22 juin Marthe SCHNEIDER Veuve BINDEL
 Le 30 juin Liliane MARCHAL
 Le 8 juillet Bernard KELLER
 Le 12 juillet Germaine GUTMANN Veuve GLOTZ
 Le 12 juillet Cécile BOEHLER Veuve KRAEHER
 Le 15 juillet Catherine GRIGORJEWVA Veuve KOPP
 Le 7 août Marie DENIER Veuve ZIMMERMANN
 Le 7 août Yves MARTIN
 Le 27 août Roger SCHNURR
 Le 30 août Joaquim GOMES
 Le 13 septembre Susanne GUTMANN Veuve METZGER
 Le 14 septembre Jean GILOT

Le 16 septembre Marie REIBELL Veuve ECKERT
 Le 15 octobre Richard SCHMIDT
 Le 30 octobre Charles LECLERCQ
 Le 3 novembre Gérard MAETZ
 Le 8 novembre Angèle JEROME Veuve HOUMAIRE
 Le 16 novembre Charles GROH
 Le 23 novembre Adèle HECKTOR épouse KOLB
 Le 25 novembre Eugène TROESTLER
 Le 26 novembre Léonie POIRIER Veuve ESLAN
 Le 9 décembre Ernest WELLER
 Le 11 décembre Gérard BAUER
 Le 11 décembre Jean-Paul TERRIER
 Le 12 décembre Anne ARNOLD épouse OSSWALT
 Le 18 décembre Osvald PRIN
 Le 24 décembre Paul WANTZ
 Le 25 décembre Germaine FETTIG Veuve BIRMEIN

Grands anniversaires de mariage 2018

NOCES d'OR (50 ans de mariage)

2 février BAUMGAERTNER Roger et WERLE Yolande
 19 juillet BURGER Gilbert STRUBEL et Marie-Thérèse
 2 août KRIEGER Rémy et GUG Danielle
 2 août VETSCH André et GROMOLLARD Sonia
 7 septembre REIMINGER André et ACKERMANN Geneviève
 4 octobre KOESTEL Pierre et HAEFFELE Annette
 7 décembre PEREIRA Antonio et RIBEIRO-MONTEIRO Isabel
 20 décembre LAMORY Marcel et URBAN Nicole

NOCES de DIAMANT (60 ans de mariage)

23 mai REYSZ Camille et HUCK Juliette
 28 juin JOACHIM Marcel et MAENNER Marie-Thérèse
 12 juillet KLASSER Gérard et REITHOFER Paulette
 26 juillet REICHEL Paul et STRASSBACH Lucienne
 3 octobre SPANIER Roland et NOUSSE Monique
 15 novembre DOS SANTOS José et ALVES Maria
 29 novembre ECKERT Jean et KELLER Andrée

90^e ANNIVERSAIRES 2018

13 janvier MAETZ Madeleine
 31 janvier MEYER Maurice
 9 février KLAEYLE Amélie
 4 mars STECK Marie-Thérèse
 8 mars FRIEDRICH Blanche
 20 mars MLOJA Kadri
 4 avril BISCHWILLER Anne
 4 avril LEMAGNY Michel
 5 avril DENNLER Armande
 10 avril CAMPIGLIO Marie
 6 mai INDEL Marie
 8 mai JOST Marie-Thérèse
 12 mai BECQUEMONT Yvette
 17 mai MAUMOUSSEAU Josiane
 25 mai DAHLEN Suzanne
 6 septembre CHEMINET Thérèse
 22 septembre MARCHAL Marie-Jeanne
 4 décembre RICHERT Cécile
 5 décembre ERNST Cécile



*Au nid
de cigognes*
 RESTAURANT - AUBERGE ALSACIENNE
 Plat du jour à 7€ - Menu du jour à 9€
 Suggestions et carte variée
 Service traiteur et salle de banquet
 Jours de fermeture : mardi soir, mercredi toute la
 journée et samedi midi
 25 rue du 18 Novembre
 67190 Mutzig
 Tél. 03 88 38 11 97

La Bulle à Bijoux
 HORLOGERIE - BIJOUTERIE
 RÉPARATION - GRAVURE



56, rue du maréchal Foch - 67190 MUTZIG
 Tél : 03 88 38 67 55
 E-Mail : labulleabijoux@gmail.com

Fleurs Marie-Lys
 Toutes Compositions Florales
 70 rue du M. Foch
 67190 Mutzig
 Tél: 0388387474

Coiff'Claude

 Kraemer
 Coiffeur-créateur
 Mutzig
 Tél. 03 88 38 03 30

Calendrier des festivités 2018

Janvier	
27	Dédicace de Marc BOOS à la Médiathèque de Mutzig "Poèmes rustiques" de 14 h à 16 h
Février	
3	LA CHOUC (Revue satirique française)
4	LA CHOUC (Revue satirique alsacienne)
9	Conférence spectacle : ma petite contribution à la bonne pratique du baiser
10	Conférence "Le jardin du paresseux" organisée la Société des Amis du Jardin
16	Conférence spectacle : la pédagogie de la bienveillance avec Sophie Rabhi-Bouquet
17	Conférence audio-visuelle au Château des Rohan à 18 h "Quel avenir pour l'Alsace-Lorraine?" organisée par SHME
17	Cours de taille sur arbres d'ornement à Mutzig organisés par la Société des Amis du Jardin
21	Carnaval des Enfants organisé par l'association Le Foyer de Mutzig - départ à 14 h
22 et 23	Théâtre les euménides
Mars	
3	Convention de jeux : Les jeux du Rohan 2018
3	L'AS MUTZIG organise sa traditionnelle soirée ANNEES 80 au DÔME
10 et 11	Théâtre : Antigone
16	Film documentaire : Projection du film "Nos enfants nous accuseront"
17	Roger Halm
23	LADIES NIGHT : Théâtre de boulevard
24	Nettoyage de printemps
24 et 25	Percussion de Molsheim
25	Marché de Pâques
25	Assoc SAJ au Marché de Pâques avec vente de replants de fleurs vivaces, petits fruits, légumes...
Avril	
1 ^{er} et 2	A.A.P.P.M.A. Concours de Grosses truites
6	Jeune public : Y'a pas camion
6	BIG BOG
8	A.A.P.P.M.A. 1 ^{re} Pêche
13	Conférence : L'alimentation équilibrée, saine et vivante par Elisabeth BUSSER
15	SAJ Sortie de printemps
du 16 au 19	VETI-BROC : Bourse aux vêtements au foyer paroissial et brocante salle de la Mairie
21	SAJ Fête des INCROYABLES COMESTIBLES au Quartier Maleld
22	A.A.P.P.M.A. 2 ^e Pêche
du 28 au 19/05	SHME organise une expo temporaire au château des Rohan
Mai	
du 2 au 4	Activités sportives : Jeux Multisports
du 2 au 6	Revue Scoutie 2018
8	Cérémonie de l'Armistice du 8 mai 1945
du 10 au 13	Les Musiciens du Chœur
12 et 13	A.A.P.P.M.A. Pêche Semi-nocturne Grosses Truites
12	Théâtre : Ce fou de Platonov
17	SAJ : Oiseaux et atelier-nichoirs
20	A.A.P.P.M.A. 3 ^e Pêche
25	Film documentaire : Projection de "L'intelligence des arbres"
25	TREMPIN ENTREPRISES : Salon de la création d'entreprise
26	Jean-Marie BIGARD "BIGARD NOUS LES FEMMES"
Juin	
1 ^{er}	Concert des collèges
1 ^{er}	L'Association Marie PIRE commémore son centenaire avec la Ville de Mutzig
1 ^{er} et 2	Théâtre : Agatha Blouse
2 et 3	Spectacle de l'école Idéo Danse au DÔME
9	SAJ : Visite du "Jardin du paresseux"
9 et 10	Spectacle de JUST DANCE
15	Conf. : "Le cri du Colibri", ou comment cultiver l'enthousiasme et la solidarité en temps de crise Michel HUTT
16 et 17	Spectacle de JUST DANCE
24	Jumelage : Mutziger Tag à Freisen
24	A.A.P.P.M.A. Marché aux Puces
30 et 1 ^{er} /07	Spectacle de danse DOUNYA
Juillet	
13	Soirée révolutionnaire avec défilé des sans-culottes
14	Fête Nationale et Prise d'Armes
Septembre	
2	Fontaine de la bière
4	Marché annuel
15 et 16	Journées européennes du patrimoine "Année européenne du patrimoine culturel 2018, l'art du partage"
16	A.A.P.P.M.A. Pêche Grosses truites
23	16 ^e édition du Vélo-Tour
23	A.A.P.P.M.A. Pêche gratuite des Membres
Octobre	
7	SAJ : Sortie d'automne
27	Halloween
Novembre	
11	Commémoration du 100 ^e anniversaire de l'Armistice 1918
du 16 au 19	VETI-BROC : Bourse aux jouets salle de la Mairie
Décembre	
5	Hommage aux morts pendant la guerre d'Algérie et les combats du Maroc et de la Tunisie
8	Fête des aînés
8/9 et 15/16	Village de Noël
9	St Nicolas

DÔME

CHÂTEAU DES ROHAN

ASSOCIATIONS

COMITÉ DES FÊTES / CÉRÉMONIES

La société d'histoire de Mutzig et environs vous propose une permanence au Château des Rohan et atelier de généalogie tous les troisièmes samedis du mois de 15 h à 18 h.

Atelier de paléographie tous les jeudis après-midi (nous consulter pour les horaires)

www.villedemutzig.fr

www.ledome-mutzig.fr

www.animations@villedemutzig.fr

La Ville de Mutzig remercie chaleureusement les annonceurs pour leur soutien à la réalisation de ce MutziMag, les membres du photo-club du Foyer de Mutzig, en particulier Gérard Stéphan, et pour sa fidèle collaboration Bernard Gug, les porteurs jusque dans vos boîtes aux lettres pour leur dévouement et tous ceux, qui, de près ou de loin s'investissent.